

# **HYUNDAI**

## **CORPORATION**

**DV2X707D**



**NÁVOD K POUŽITÍ**  
**NÁVOD NA POUŽITIE**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**USER MANUAL**

**DVD PŘEHRÁVAČ**

**DVD PREHRÁVAČ**

**DVD ODTWARZACZ**

**DVD PLAYER**

# OBSAH

Vlastnosti .....	2
Důležitá upozornění .....	2
Obsah balení .....	3
Panely .....	4
Propojení .....	4
Nastavení systému .....	6
Dálkové ovládání .....	13
Funkce dálkového ovládání .....	14
Základní přehrávání .....	17
Řešení problémů .....	18
Technické specifikace .....	19

## VLASTNOSTI

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před připojením a provozem si prosím pečlivě tento návod přečtěte a uschovějte jej pro pozdější použití.

DVD přehrávač je novou generací domácích video přehrávačů, které jsou schopny produkovat vysoce kvalitní obraz a zvuk v kvalitě Hi-Fi. Jeho výkon je mnohem vyšší než výkon kteréhokoli zařízení přehrávajícího domácí video. Jako nejlepší zdroj signálu vám poskytne maximální zážitek!

- Zabudovaný digitální zvukový dekodér Dolby AC-3, MPEG, PCM, atd.
- Hi-fi, zvukový digitální procesor 96kHz/24bit.
- Softwarový intelligentní upgrade.
- Komponentní video výstup s vysokým rozlišením, podporuje budoucí video vybavení.
- Koaxiální digitální zvukový výstup.
- Superkompatibilní s DVD, SVCD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, obrazovým CD Kodak, atd.
- Vysoce integrovaný servo-systém dekódující na základě technologie jediného čipu, vysoká spolehlivost a stabilita a vynikající korekce chyb.

## UPOZORNĚNÍ

### DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

- Před zapojením a provozem přístroje si tento manuál přečtěte a uschovějte jej k pozdějšímu použití.
- Neotvírejte skříň přístroje. Uvnitř se nenachází žádné součásti určené k obsluze uživatelem. Přenechejte servis pouze kvalifikovaným osobám.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vypněte jej. Pokud přístroj nepoužíváte dlouhou dobu, vypněte jej a odpojte síťový kabel. (Zástrčka slouží jako odpojovací zařízení od zdroje napájení a měla by být vždy snadno dostupná).
- Neinstalujte přístroj na místě vystaveném zdrojům tepla nebo přímému slunečnímu svitu.
- Neinstalujte přístroj na místě vystaveném vlhkosti a dešti.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající a tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět nádoby naplněné tekutinou, např. vázy.
- Umístěte přístroj na vodorovnou, rovnou a pevnou plochu s dobrým odvětráváním. Neblokujte otvory pro odvod tepla, mohlo by tím dojít k poruše v důsledku přehřátí.

- Vnějšek přístroje čistěte měkkou a čistou tkaninou. Nikdy k čištění nepoužívejte chemické prostředky ani saponáty.
- Tato brožura je průvodcem uživatele pro provoz, není kritériem pro konfiguraci.



Symbol blesku varuje uživatele před přítomností neizolovaného nebezpečného napětí pod krytem výrobku, které je dostatečně velké na to, aby pro člověka představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku upozorňuje uživatele na důležité provozní pokyny .



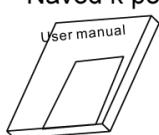
Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, neotvírejte kryt. Přenechejte servis kvalifikovanému servisnímu personál.



Tato značka znamená, že tento produkt patří mezi laserové produkty třídy 1. Laserový paprsek může produkovat záření, které je při přímém dotyku s lidským tělem nebezpečné.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

Návod k použití



Dálkový ovladač



Audio-video kabel

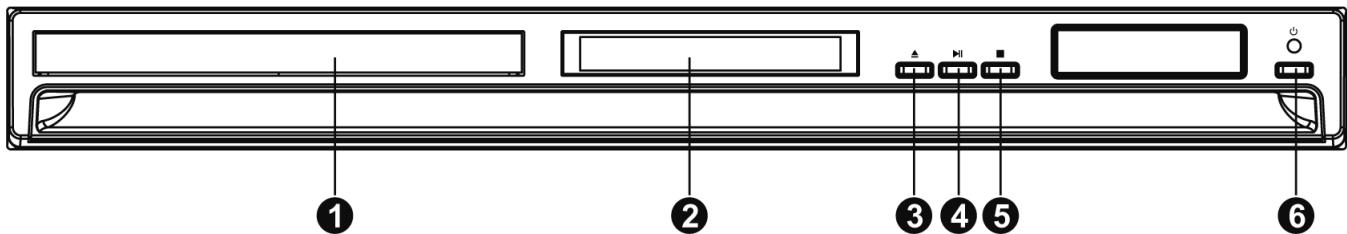


**Tento přístroj je schopen přehrát následující typy disků:**

Typy disků	Symbol	Obsah
DVD		Audio + video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)	VIDEO CD	Audio + video
CD-DA		Audio
Obrazové CD		Foto CD JPEG
Obrazové CD Kodak		Elektronické foto
MPEG-4		Audio + video

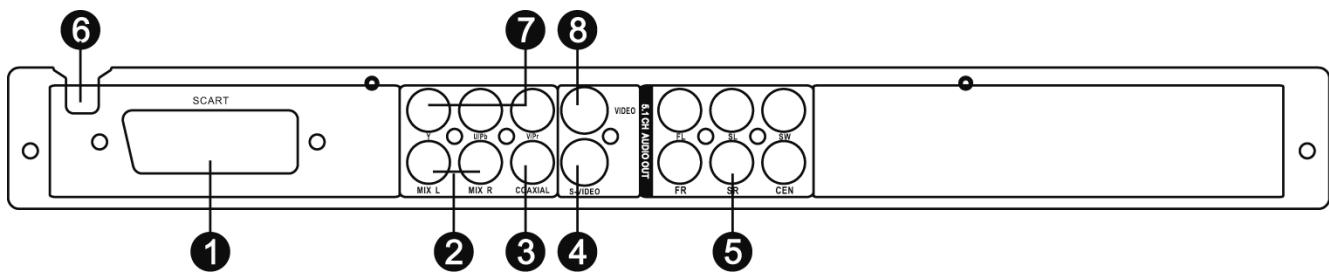
## PANEL

### ČELNÍ PANEL:



1. ZÁSUVKA DISKU
2. OBRAZOVKA displeje
3. TLAČÍTKO OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ (OPEN/CLOSE)
4. TLAČÍTKO PŘEHRÁVÁNÍ A PAUZY (PLAY/PAUSE)
5. TLAČÍTKO ZASTAVENÍ (STOP)
6. TLAČÍTKO POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU (STANDBY)

### ZADNÍ PANEL:



1. Výstup SCART
2. Smíchaný zvukový výstup Le/Pr
3. Koaxiální digitální zvukový výstup
4. Výstup S-VIDEO
5. 5.1-kanálový zvukový výstup
6. Síťový kabel
7. Výstup komponentního videa
8. Výstup kompozitního videa

## PROPOJENÍ

### PROPOJENÍ VIDEO SYSTÉMU

Pro tento přístroj jsou k dispozici následující video výstupy.

#### Kompozitní video

K propojení kompozitního video výstupu tohoto přístroje a video vstupu televizoru nebo monitoru použijte AV kabel se žlutým terminálem.

#### S-Video

K propojení výstupu tohoto přístroje pro S-Video a vstupu televizoru nebo monitoru pro S-Video použijte S-Video kabel.

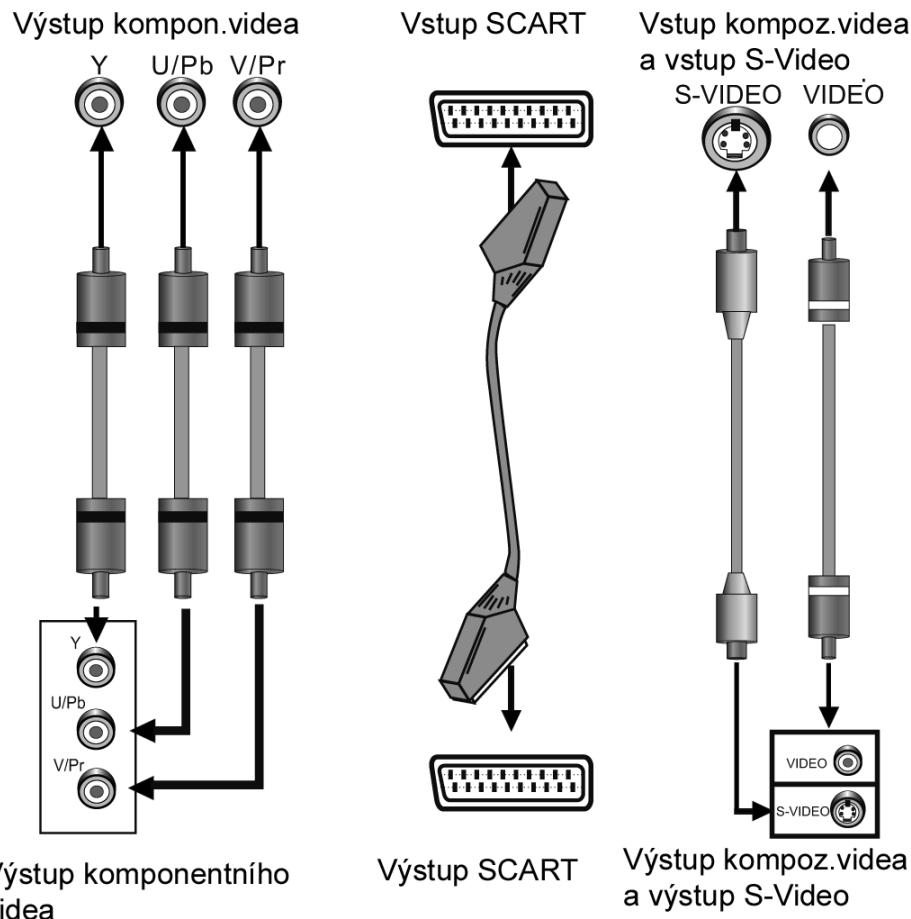
#### SCART

K propojení výstupu SCART ke vstupu SCART televizoru nebo monitoru použijte 21kolíkový kabel SCART.

## Komponentní video (YUV)

K propojení konektorů komponentního videa tohoto přístroje a příslušného vstupu televizoru nebo monitoru použijte trojvodičový AV kabel.

## Video vstup TV/monitoru



## Video výstup DVD přehrávače

### Poznámky:

- Z výše uvedených video výstupů je nekvalitnější komponentní video, druhým nejlepším je SCART, S-VIDEO je dobré a kompozitní video je standardem. Použijte nejlepší možný typ video propojení.
- Nepoužívejte všechna propojení najednou, jinak to bude mít vliv na kvalitu obrazu.
- Přehrávač bude poskytovat příslušný video výstup, pouze pokud video nastavení odpovídá skutečnému propojení video systému (viz Video nastavení v Nastavení systému)

## SYSTÉM ZVUKOVÉHO PROPOJENÍ

Existují dva typy zvukových výstupních systémů. Je to výstupní systém analogového zvuku a výstupní systém digitálního zvuku. Výstupní systém analogového zvuku je 2kanálové stereo a 5.1kanálový výstup Dolby AC-3. Výstupní systém digitálního zvuku je koaxiální výstup.

### Stereofonní zvuk

K propojení mezi stereofonním zvukovým výstupem tohoto přístroje a stereofonním vstupem TV nebo zesilovače použijte dvojici audio kabelů (bílý jako levý a červený jako pravý).

### 5.1-kanálový zvuk

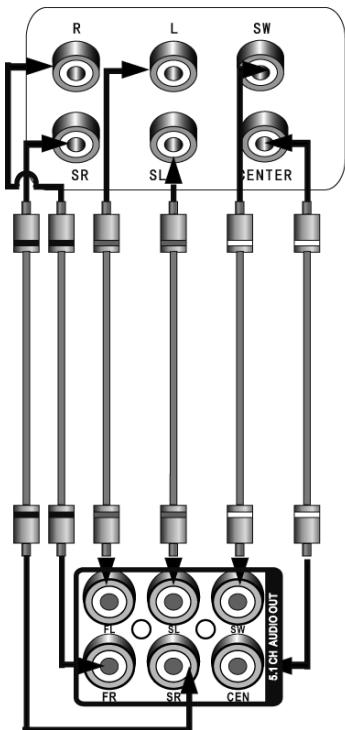
K propojení mezi 5.1-kanálovým zvukovým výstupem tohoto přístroje a 5.1-kanálovými vstupy externích audio zesilovačů nebo jiných přehrávačů použijte 3 páry audio kabelů.

## Koaxiální audio

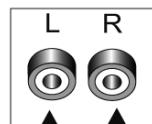
Pomocí koaxiálního kabelu připojte koaxiální výstup tohoto přístroje ke koaxiálnímu vstupu zesilovače.

## Zvukový vstup TV/monitoru/zesilovače

5.1-k. anal. audio vstup



2-k. audio vstup



Digit. audio vstup



5.1-k. audio výstup

2-k. audio výstup

MIXL MIXR

Optic. koax.výstup



## Zvukový výstup DVD

### Poznámka:

Zvukové nastavení musí odpovídat skutečnému propojení zvukového systému. Viz Nastavení audio v Nastavení systému.

## NASTAVENÍ SYSTÉMU

### OVLÁDÁNÍ MENU

1. Stisknutím tlačítka [SETUP] na dálkovém ovladači zobrazíte menu nastavení.
2. Tlačítky [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] zvolte položku. Pod ní se zároveň objeví vedlejší menu vybrané položky.
3. Tlačítky [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] zvolte položku, kterou chcete ve vedlejším menu nastavit a poté do ní vstupte stisknutím tlačítka [ENTER]/[ $\rightarrow$ ]. Tlačítky [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] zvolte možnost a stisknutím tlačítka [ENTER] ji potvrďte nebo zrušte tlačítkem [ $\leftarrow$ ].
4. Poté můžete pomocí tlačítek [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] pokračovat v nastavení dalších položek ve vedlejším menu.
5. Stisknutím tlačítka [ $\leftarrow$ ] se vrátíte zpět do vyššího menu.
6. Opětovným stisknutím tlačítka [SETUP] opustíte menu nastavení. Alternativně přesuňte označení na  $\times$  a poté stisknutím [ENTER] opusťte menu nastavení.

# 1. STRÁNKA VŠEOBECNÉHO NASTAVENÍ

## 1.1. TV ZOBRAZENÍ

Pokud je přístroj připojen ke klasickému televizoru, měli byste zvolit 4:3PS nebo 4:3LB. Obraz 4:3 se zobrazí přes celou obrazovku s původním poměrem stran.

**4:3 PS:** Širokoúhlý obraz se zobrazí na obrazovce s původním poměrem stran, přičemž jeho části vlevo a vpravo budou ořezány.

**4:3 LB:** Širokoúhlý obraz se zobrazí na obrazovce s původním poměrem stran s černými pruhy v horní a spodní části obrazovky.

Pokud je přístroj připojen k širokoúhlé obrazovce, měli byste vybrat 16:9 nebo WIDE SQUEEZE.

**16:9:** Širokoúhlý obraz se zobrazí přes celou obrazovku s původním poměrem stran, zatímco obraz 4:3 se horizontálně roztáhne, aby vyplnil obrazovku.

**WIDE SQUEEZE** (Širokoúhlý stlačený obraz): Širokoúhlý obraz bude zobrazen přes celou obrazovku v původním poměru stran stejně jako obraz 4:3, ale s černými pruhy na levé a pravé straně.

## 1.2 ZNAČKA ÚHLU

Nastavte tuto položku na ZAPNUTO. Pokud má disk několik úhlů záběru, zobrazí se na obrazovce značka úhlu. V tom případě můžete sledovat video z různých pohledů kamery, které můžete měnit tlačítkem ANGLE na dálkovém ovladači. Funkci zrušíte nastavením této položky na VYPNUTO.

## 1.3 JAZYK OSD (JAZYK ZOBRAZENÍ NA OBRAZOVCE)

V této položce můžete vybrat jazyk pro OSD.

## 1.4 TITULKY

Nastavte tuto položku na ZAPNUTO. Pokud jsou na přehrávaném disku nahrány titulky, zobrazí se na obrazovce. Titulky skryjete přepnutím na VYPNUTO.

Titulky také můžete zobrazit a skrýt pomocí tlačítka [SUBTITLE] na dálkovém ovladači.

**POZNÁMKA:** Tato funkce je k dispozici u disků, které obsahují titulky.

## 1.5 SPOŘIČ OBRAZOVKY

ZAPNUTO: Pokud je obraz po určitou dobu na obrazovce po několik minut nehybný, například když je disk pozastaven, zastaven, atd., aktivujte se spořič obrazovky. Můžete jej zrušit kterýmkoliv tlačítkem kromě [STANDBY] a [POWER].

VYPNUTO: Funkce spořiče obrazovky je vypnuta.

## 1.6 PAMĚŤ POSLEDNÍHO PŘEHРАVÁNÍ

ZAPNUTO: Pokaždé, když při přehrávání nebo v režimu pauza/stop otevřete zásuvku disku nebo přehrávač vypnete, přístroj si zapamatuje poslední časový údaj přehrávání. Když příště vložíte tentýž disk a zavřete zásuvku disku, začne jej přístroj přehrávat od tohoto bodu uloženého v paměti.

VYPNUTO: Deaktivování funkce paměti posledního přehrávání.

## **2 STRÁNKA NASTAVENÍ ZVUKU**

### **2.1 NASTAVENÍ ANALOGOVÉHO ZVUKU**

#### **2.1.1 DOWNMIX (MÍCHÁNÍ)**

LT/RT: 5.1-kanálový zvuk se smíchá do levého a pravého kanálu a bude reprodukován předním levým a předním pravým reproduktorem.

STEREO: 5.1-kanálový zvuk se smíchá do stereofonního signálu a bude reprodukován předním levým a předním pravým reproduktorem.

3D SURROUND: Tento režim vytváří v případě stereofonního nebo vícekanálového zvuku virtuální prostorový efekt.

5.1K: Vypíná režim DOWNMIX. Pokud je přístroj připojen k 5.1-kanálovému zesilovači, vyberte tuto položku.

POZNÁMKA: Tato funkce platí pouze pro 5.1-kanálové disky kódované v Dolby AC-3.

#### **2.1.2 PŘEDNÍ, STŘEDOVÝ A ZADNÍ REPRODUKTOR A SUBWOOFER**

STŘEDOVÝ REPRODUKTOR a ZADNÍ REPRODUKTOR jsou aktivovány, pouze je-li vypnut režim DOWNMIX (DOWNMIX je nastaven na 5.1K). PŘEDNÍ REPRODUKTOR lze nastavit na VELKÝ nebo MALÝ. STŘEDOVÝ REPRODUKTOR a ZADNÍ REPRODUKTOR lze nastavit na VELKÝ, MALÝ nebo VYPNUTO, a SUBWOOFER lze nastavit na ZAPNUTO nebo VYPNUTO. Pokud je reproduktor nastaven na VELKÝ, bude úroveň výstupu vyšší než při nastavení na MALÝ.

Pokud je reproduktor nastaven na MALÝ, bude úroveň výstupu nižší než při nastavení na VELKÝ.

Pokud je reproduktor nastaven na VYPNUTO, nebude z něj vycházet žádný zvuk.

#### **2.1.3 DIALOG:**

Pokud je DOWNMIX nastaven na LT/RT nebo STEREO, je k dispozici tato položka.

Nastavením této položky můžete upravovat hlasitost dialogu.

POZNÁMKA: Při přehrávání disku 5.1K se tato položka používá k nastavení hlasitosti reproduktorů.

#### **2.1.4. D.R.C. (KONTROLA DYNAMICKÉHO ROZSAHU)**

Tuto položku můžete nastavit na AUTO, ZAPNUTO nebo VYPNUTO.

## **2.2 NASTAVENÍ DIGITÁLNÍHO ZVUKU**

### **2.2.1 DIGITÁLNÍ VÝSTUP**

SPDIF/OFF: Nevychází žádný digitální signál (koaxiální výstup je vypnuty).

SPDIF/Raw: Výstup digitálního zvukového signálu bude ve formátu RAW.

SPDIF/PCM: Výstup digitálního zvukového signálu bude ve formátu PCM.

### **2.2.2 VÝSTUP LPCM**

Pokud je DIGITÁLNÍ VÝSTUP nastaven na SPDIF/PCM, je k dispozici tato položka.

Zvolte vzorkovací kmitočet pro analogový zvukový výstup. Jsou dvě možnosti, a to 48 kHz a 96 kHz.

POZNÁMKA: Některé zesilovače nepodporují vzorkování 96 kHz, což má vliv na koaxiální výstup.

## 2.3 NASTAVENÍ DOLBY DIGITAL

### 2.3.1 DUÁLNÍ MONO

STEREO: Zvukem přístroje bude výstup levého audio kanálu a pravého audio kanálu přes přední levý a přední pravý reproduktor.

L-MONO: Zvukem přístroje bude výstup pouze levého audio kanálu přes přední levý a přední pravý reproduktor.

R-MONO: Zvukem přístroje bude výstup pouze pravého audio kanálu přes přední levý a přední pravý reproduktor.

MIX-MONO: Zvukem přístroje bude střední signál levého a pravého audio kanálu přes přední levý a přední pravý reproduktor.

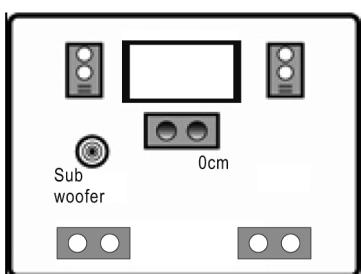
### 2.3.2 DYNAMIC

Pokud sledujete filmy s velkým dynamickým rozsahem při nízké hlasitosti například v noci, můžete zvýšit dynamickou hodnotu, aby nedošlo ke ztrátě zvukových detailů plynoucí z nízké hlasitosti.

## 2.4 ZPOŽDĚNÍ KANÁLU

Tato položka se používá k nastavení času zpoždění pro středový reproduktor, zadní reproduktory a subwoofer. Zpoždění má kompenzovat rozdílnou dobu cesty zvuku způsobenou různými vzdálenostmi reproduktorů od posluchače.

Pomocí směrových tlačítek [↑]/[↓] vyberte reproduktor – středový, subwoofer, levý efektový reproduktor nebo pravý efektový reproduktor. Poté pomocí směrových tlačítek [←]/[→] nastavte rozdíl vzdálenosti.



### POZNÁMKA:

Přístroj nepodporuje zpoždění, kdy je vzdálenost mezi středovým reproduktorem a efektovými reproduktory a posluchačem delší, než vzdálenost mezi předními reproduktory a posluchačem. Pokud nastavení zpoždění kanálů nevyhovuje konfiguraci vašich reproduktorů, nastavte všechny rozdíly ve vzdálenostech na 0 cm.

## 2.5 EKVALIZÉR

### 2.5.1 ZVUKOVÝ REŽIM

V této položce můžete zvolit zvukový režim.

### 2.5.2 ZVÝRAZNĚNÍ BASŮ

Pokud chcete zvýraznit basovou složku, nastavte tuto položku na ZAPNUTO.

### 2.5.3 SUPERBASS

Pokud chcete získat zvukový efekt superbass, nastavte tuto položku na ZAPNUTO.

### 2.5.4 ZVÝRAZNĚNÍ VÝŠEK

Pokud chcete zvýraznit výšky, nastavte tuto položku na ZAPNUTO.

## **2.6 ZPRACOVÁNÍ 3D**

Tato funkce poskytuje zážitek virtuálního prostorového zvuku pouze se dvěma reproduktory.

### **2.6.1 PRO LOGIC II**

Pro Logic II: Tento přístroj umožňuje nakonfigurovat Dolby Pro Logic II k rozšíření 2-kanálového zdroje zvuku na 5.1-kanálový prostorový zvuk.

POZNÁMKA: Pro Logic II je funkční, pouze pokud je míchání DOWNMIX nastaveno na 5.1K a DIGITÁLNÍ VÝSTUP je nastaven na SPDIF/RAW.

#### **2.6.1.1 PRO LOGIC II**

Tato položka se používá k zapnutí nebo vypnutí zpracování Pro Logic II.

ZAPNUTO: Zpracování Pro Logic II je vždy zapnuto.

VYPNUTO: Zpracování Pro Logic II je vypnuto.

AUTO: Zpracování Pro Logic II je zapnuto, pouze pokud je detekován kódovaný obsah Dolby Pro Logic II.

POZNÁMKA: Je-li zpracování Pro Logic II vypnuto, všechny následující položky (REŽIM, PANORAMA, DIMENZE a ŠÍŘKA PÁSMA STŘEDOVÉHO REPRODUKTORU) nejsou k dispozici.

#### **2.6.1.2 REŽIM**

Tato položka se používá k nastavení režimu zpracování Pro Logic II.

HUBA: Prostorový zážitek se upravuje pro vícekanálové přehrávání hudby.

FILM: Při dekódování dvoukanálového zvuku a přehrávání v 5.1-kanálovém systému je kladen důraz na středový kanál.

PRO LOGIC: Aktivuje dekódování a zpracování původního zpracování Dolby Pro Logic mono-prostorovým kanálem. Doporučujeme používání režimu Dolby Pro Logic Film místo 4-kanálového prostorového formátu.

AUTO: Automaticky vybírá režim zpracování na základě vstupního formátu.

#### **2.6.1.3 PANORAMA**

Tato položka se používá k zapnutí/vypnutí panoramatického režimu a je k dispozici pouze je-li REŽIM nastaven na HUBA.

Pokud je panoramatický režim zapnut, přední stereofonní zvuk je částečně směrován do efektových kanálů za účelem získání efektu obklopení.

#### **2.6.1.4 DIMENZE**

Tato položka je k dispozici, pouze je-li REŽIM nastaven na HUBA.

Tato položka umožňuje postupné úpravy zvukového pole buď směrem k předním, nebo k zadním reproduktorům. Tato funkce je užitečná při nastavování vyrovnanějšího vyvážení všech reproduktorů v některých typech místnosti.

#### **2.6.1.5 ŠÍŘKA PÁSMA STŘEDOVÉHO REPRODUKTORU**

Tato položka je k dispozici, pouze je-li REŽIM nastaven na HUBA.

Tuto položku lze použít ke kontrole šířky pásma zvukového efektu středového kanálu tím, že je zvuk středového reproduktoru částečně míchán do levého a pravého reproduktoru. Čím je nastavené číslo vyšší, tím více se středový zvuk posune směrem do levého a pravého reproduktoru.

## **2.6.2 DOZVUKOVÝ REŽIM**

V této položce můžete vybrat dozvukový režim

## **2.7 HDCD**

HDCD (High Definition Compatible Digital – CD s vysokým rozlišením) je patentovaný kódovací a dekódovací proces pro získání celé bohatosti a detailů zvuku z CD disků kódovaných jako

HDCD.

## 2.7.1 FILTR

Můžete zvolit digitální filtr 2x, 1x nebo vypnuto.

# 3 STRÁNKA NASTAVENÍ VIDEA

## 3.1 VIDEO VÝSTUP

CVBS: Nastavuje výstup videa přes kompozitní výstup.

YUV: Nastavuje video výstup v analogovém komponentním video formátu, pokud se používají výstupy komponentního videa.

P-YUV: Nastavuje video výstup jako progresivní signály YUV, pokud se používají výstupy komponentního videa.

RGB: Nastavuje video výstup ve formátu červená/zelená/modrá, pokud se používá výstup SCART.

P-RGB: Nastavuje video výstup jako progresivní RGB signály, pokud se používá výstup SCART.

**POZNÁMKA:** Pokud se nastavení pro video liší od skutečného fyzického propojení, může být obraz televizoru nekvalitní. V takovém případě je třeba opakovanými stisky tlačítka [V\_MODE] vybrat příslušný režim video výstupu.

## 3.2 NASTAVENÍ BARVY

### 3.2.1 OSTROST

V této položce si můžete vybrat ze tří možností (VYSOKÁ, STŘEDNÍ a NÍZKÁ)

### 3.2.2 JAS, KONTRAST, TÓN A SATURACE

Vstupte do příslušné položky, pomocí směrových tlačítek [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] nastavte hodnotu a poté ji potvrďte tlačítkem [ENTER].

### 3.2.3 SVĚTLOST GAMMA

V této položce si můžete vybrat ze čtyř možností (VYSOKÁ, STŘEDNÍ, NÍZKÁ a ŽÁDNÁ).

### 3.2.4 ZPOŽDĚNÍ LUMA

V této položce můžete vybrat ze dvou možností, a to 0T a 1T.

## 3.3 VELIKOST PÍSMA

V této položce zvolte požadovanou velikost písma pro anglické titulky.

## 3.4 BARVA PÍSMA

V této položce můžete vybírat barvu písma pro anglické titulky.

## 3.5 BARVA POZADÍ PÍSMA

V této položce můžete vybírat barvu pozadí pro anglické titulky, a to černou nebo průhlednou.

**POZNÁMKA:** Nastavení položek VELIKOST PÍSMA, BARVA PÍSMA a BARVA POZADÍ PÍSMA platí pro disky MPEG4.

## 4 STRÁNKA PREFERENCI

Pokud není v zásuvce žádný disk, zásuvka disku je otevřená nebo je vložený disk zastaven, je k dispozici tato položka

### 4.1 TYP TV

Tento přístroj podporuje vysílací standardy NTSC i PAL.

PAL: Pokud je připojený televizor v systému PAL, který se používá Číně, Hongkongu a Evropě atd., zvolte tento režim. Změní video signál disku NTSC a výstupem bude formát PAL.

MULTI: Pokud je připojený televizor v systému multi, zvolte tento režim. Výstupní formát video signálu disku bude v souladu s video signálem disku.

NTSC: Pokud je připojený televizor v systému NTSC, který se používá na Taiwanu, v Americe a Kanadě, zvolte tento režim. Změní video signál disku PAL a výstupem bude formát NTSC.

POZNÁMKA: Pokud provedete nesprávnou volbu, budete sledovaný obraz velmi nekvalitní. V takovém případě budete muset chybu napravit změnou možnosti této položky.

### 4.2 PBC (KONTROLA PŘEHRÁVÁNÍ)

ZAPNUTO: Aktivuje funkci PBC.

VYPNUTO: Deaktivuje funkci PBC.

Funkci PBC můžete také aktivovat a deaktivovat stisknutím tlačítka [MENU].

POZNÁMKA: Tato funkce platí pouze u disků, které mají funkci PBC, tj. VCD2.0, SVCD, atd.

Disky DVD, VCD1.1, CD-DA a MP3 nemají menu PBC.

### 4.3 AUDIO, TITULKY A MENU DISKU

V těchto položkách se volí preferovaný jazyk pro audio, titulky a menu disku.

Můžete také provést volbu jazyka pro audio pomocí tlačítka [AUDIO] a jazyku pro titulky pomocí tlačítka [SUBTITLE] na dálkovém ovladači.

POZNÁMKA: Pokud není zvolený jazyk na právě přehrávaném disku k dispozici, zůstane zachováno výchozí nastavení jazyka pro audio, titulky a menu disku.

### 4.4 RODIČOVSKÁ KONTROLA

Tato položka umožňuje uživateli nastavit maximální přístupnost filmů, které lze sledovat. Filmy s nižší přístupností než je nastavená úroveň bude možné sledovat pouze po zadání správného hesla. Kromě toho je heslo nutné i pro nové nastavení úrovně. Výchozím heslem je 136900.

POZNÁMKA: Tato funkce je k dispozici pouze u disků s rodičovskou kontrolou.

### 4.5 VÝCHOZÍ HODNOTY

Obnovení výchozího nastavení kromě nastavení v položce RODIČOVSKÁ KONTROLA a STRÁNKA NASTAVENÍ HESLA.

## 5 STRÁNKA NASTAVENÍ HESLA

### 5.1 REŽIM HESLA

V této položce můžete zapnout nebo vypnout funkci hesla.

POZNÁMKA: Předtím, než v této položce provedete změnu, musíte vložit správné heslo a poté je potvrdit stisknutím tlačítka [ENTER]. Výchozí heslo je 136900.

### 5.2 HESLO

V této položce můžete znova nastavit heslo.

POZNÁMKA: Výchozí heslo (136900) je vždy funkční, i když heslo změníte na nové. Proto jestliže své nové heslo zapomenete, můžete výchozí heslo použít.

# DÁLKOVÝ OVLADAČ

## PROVOZ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

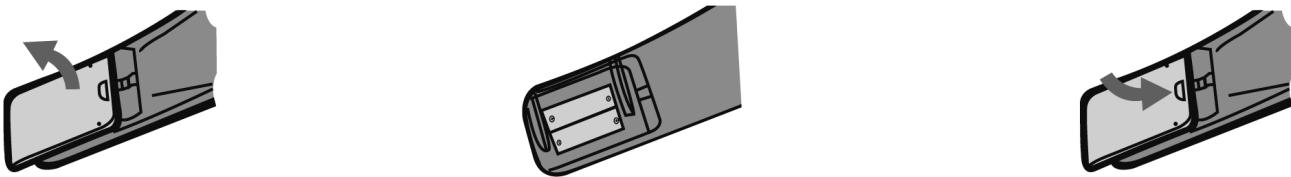
Do dálkového ovladače vložte dvě baterie AAA/1,5V. Namiřte jej na senzor dálkového ovládání na čelním panelu. Dálkový ovladač funguje v dosahu 8 metrů od senzoru a v úhlu 30 stupňů doleva a doprava.

- Pokud dálkový ovladač dlouhou dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Nevystavujte senzor přímému slunečnímu svitu.

## INSTALACE BATERIÍ

Otevřete kryt bateriového prostoru na zadní straně dálkového ovladače. Do bateriového prostoru vložte baterie a ujistěte se, že jsou vloženy se správnou polaritou dle symbolů + a -, které jsou označeny uvnitř bateriového prostoru.

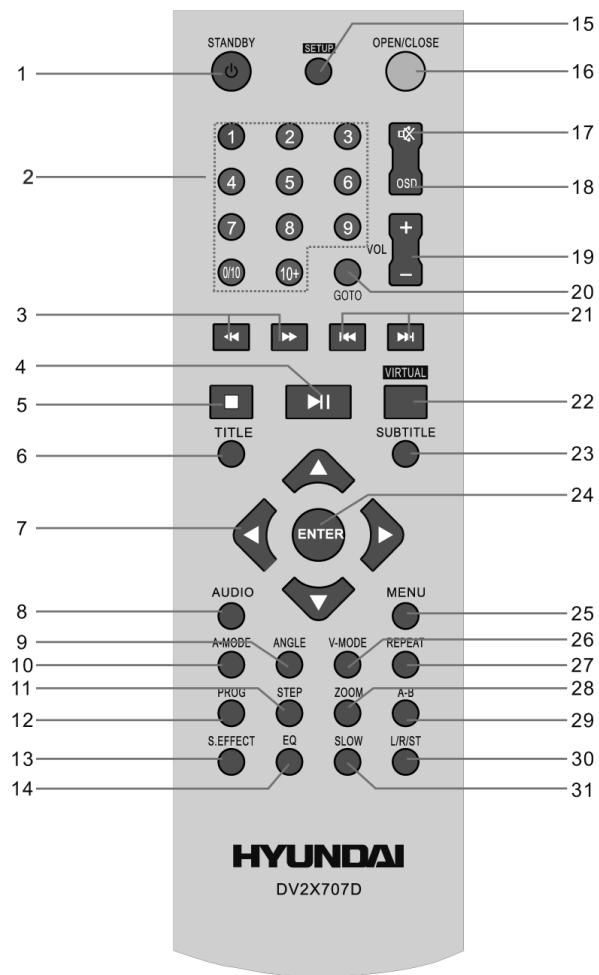
Zavřete kryt.



### Poznámka:

- Pokud nebudete dálkový ovladač delší doby používat, baterie vyjměte.
- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy baterií.
- Slabé baterie mohou vytěct a vážně poškodit dálkový ovladač.
- Chraňte životní prostředí a likvidujte baterie dle předpisů své země.

1. Pohotovostní tlačítko (STANDBY)
2. Číselná tlačítka
3. Rychlý posuv vpřed  
Rychlý posuv vzad
4. Přehrávání/Pauza (PLAY/PAUSE)
5. Zastavení (STOP)
6. Titul (TITLE)
7. Směrová tlačítka  
(→ ← ↑ ↓)
8. Zvuk (AUDIO)
9. Úhel (ANGLE)
10. Zvukový režim (A-MODE)
11. Krok (STEP)
12. PROGRAM
13. Prostorový efekt (S.EFFECT)
14. Ekvalizér (EQ)
15. Nastavení (SETUP)
16. Otevřít/Zavřít (OPEN/CLOSE)
17. Vypnutí zvuku (MUTE)
18. Zobrazení na obrazovce (OSD)
19. Hlasitost (VOLUME +/-)
20. Přejít na (GOTO)
21. Další/Předchozí
22. Virtuální (VIRTUAL)
23. Titulky (SUBTITLE)



24. Potvrdit (ENTER)
25. MENU
26. Video režim (V-MODE)
27. Opakování (REPEAT)
28. Zvětšení (ZOOM)
29. Opakování A-B (A-B)
30. Levý/Pravý/Stereo (L/R/ST)
31. Pomalu (SLOW)

## FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE

### STANDBY

(Pohotovostní režim)

- Stisknutím zapnete přístroj. Opětovným stisknutím přepnete přístroj do pohotovostního režimu.

### OPEN/CLOSE

(Otevřít/zavřít)

- Stisknutím otevřete a zavřete talíř disku.

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0 +10

- Číselná tlačítka lze použít z zadávání čísel nebo k volbě stopy, kapitoly, atd.

### SETUP

(Nastavení)

- Stisknutím vstoupíte do menu nastavení, nebo jej opustíte.

### SMĚROVÁ TLAČÍTKA

- Pomocí směrových tlačítek můžete pohybovat označením položek v menu.

### GOTO

(Přejít na)

- Při přehrávání se tímto tlačítkem dostanete do menu PŘEJÍT NA. V tomto menu můžete pomocí směrových tlačítek [NAHORU]/[DOLŮ] zvolit položku k nastavení a stisknutím [ENTER] přepnout na její editování. Poté pomocí číselných tlačítek zadejte určitou stopu, čas disku, čas stopy, kapitolu, titul, čas kapitoly nebo čas titulu, na který chcete přímo přejít. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka menu PŘEJÍT NA opustíte.

### PROGRAM

- Stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do menu programu nebo jej opustíte. Můžete přehrát obsah disku v požadovaném pořadí.  
V menu programu můžete pomocí směrových tlačítek a číselných tlačítek vytvořit naprogramovaný seznam, poté označit START a stisknutím tlačítka [ENTER] spustit naprogramované přehrávání.  
Při přehrávání programu se můžete stisknutím tlačítka [PROG] dostat do menu programu. Nyní se označí STOP. Stisknutím tlačítka [ENTER] zrušíte přehrávání aktuálního programu.

▶ II

- Při přehrávání se stisknutím tohoto tlačítka přechodně pozastaví přehrávání; opětovným stisknutím se přehrávání obnoví.

▶▶

- Stisknutím tohoto tlačítka budete rychle přehrávat směrem vpřed. K dispozici jsou rychlosti 2x, 4x, 8x 16x a 32x.

◀◀

- Stisknutím tohoto tlačítka budete rychle přehrávat směrem vzad. K dispozici jsou rychlosti 2x, 4x, 8x 16x a 32x.

◀◀◀

- Stisknutím se vrátíte na předchozí kapitolu nebo stopu.

▶▶▶

- Stisknutím přeskočíte na následující kapitolu nebo stopu.

■■■

- Jedním stisknutím dočasně zastavíte přehrávání. Stisknutím tlačítka [ ▶ II ] obnovíte přehrávání ze stejného místa. Pokud toto tlačítko stisknete při přehrávání dvakrát, disk se zastaví a vrátí se na začátek.

## STEP

(Krok)

- Opakoványmi stisky můžete posunovat video okénko po okénku. Stisknutím tlačítka [ ▶ II ] obnovíte normální přehrávání.

**(Poznámka:** Platí pro disky DVD, VCD, MPEG4, atd.).

## SLOW

(Pomalu)

- Opakoványmi stisky se aktivuje zpomalené přehrávání vpřed nebo vzad v různých rychlos-tech. K dispozici jsou rychlosti 1/2, 1/4, 1/8 a 1/16 normální rychlosti. Stisknutím tlačítka [ ▶ II ] obnovíte normální přehrávání.

**(Poznámka:** Platí pro disky DVD, VCD, atd.).

## REPEAT

(Opakování)

- Opakoványmi stisky můžete přepínat mezi jednotlivými režimy opakování.

**(Poznámka:** Pro VCD2.0, SVCD, atd. je tato funkce neplatná, pokud je aktivována kontrola přehrávání PBC).

## A-B

(Opakování A-B)

- Tímto tlačítkem můžete opakovat určitý úsek disku.

Stisknutím tohoto tlačítka označíte počáteční bod (A) a jeho opětovným stisknutím označíte koncový bod (B). Poté bude přístroj přehrávat tento úsek znova a znova. Pokud tlačítko stisknete potřetí, opakování A-B se zruší a obnoví se normální přehrávání.

**Poznámka:** Body A a B musí být v rámci stejného titulu/stopy.

## MUTE

(Vypnutí zvuku)

- Stisknutím tohoto tlačítka dočasně vypnete zvuk. Opětovným stisknutím zvuk znova zapnete.

## **VOLUME +/-**

(Hlasitost +/-)

- Stisknutím tlačítka [VOLUME+] zvýšte hlasitost; stisknutím tlačítka [VOLUME-] snížte hlasitost

## **ZOOM**

(Zvětšení a zmenšení)

- Stisknutím tlačítka ZOOM můžete zvětšit nebo zmenšit scénu. K dispozici jsou velikosti obrazu 1/2, 1/3, 1/4, 2x, 3x a 4x. V režimu zvětšení můžete pomocí směrových tlačítek zvětšenou částí pohybovat.

(**Poznámka:** Platí pro DVD, VCD, atd.)

## **TITLE**

(Titul)

- Stisknutím tohoto tlačítka se dostanete do menu titulu.

## **MENU**

- Stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte do hlavního menu.

- Při přehrávání disků s funkcí kontroly přehrávání PBC se stisknutím tohoto tlačítka zobrazí menu PBC. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka funkci PBC zrušíte. (Poznámka: Disky DVD, VCD1.1, CD-DA a MP3 funkci PBC nemají.)

## **SUBTITLE**

(Titulky)

- Opakoványmi stisky můžete přepínat mezi titulky nebo je vypnout.

(**Poznámka:** Tato funkce je platná pouze u disků, které obsahují titulky).

## **OSD**

(Zobrazení na obrazovce)

- Opakoványmi stisky můžete zapnout nebo skrýt informace týkající se přehrávaného disku

## **AUDIO**

- Opakoványmi stisky můžete přepínat mezi jazyky pro audio, které jsou k dispozici na disku (platí pro DVD).

## **L/R/ST**

(Levý/Pravý/ Stereo)

- Opakoványmi stisky můžete přepínat mezi zvukovými kanály (LEVÉ MONO, PRAVÉ MONO, MIX-MONO a STEREO), které jsou k dispozici na disku (platí pro VCD).

## **ANGLE**

(Úhel)

- Stisknutím tohoto tlačítka můžete přepínat úhly kamery.

(**Poznámka:** Tato funkce je platná pouze u disků, které obsahují různé úhly kamery).

## **V-MODE**

(Video režim)

- Opakoványmi stisky můžete přepínat mezi režimy video výstupu, a to CVBS, YUV, P\_YUV, RGB a P-RGB.

**A-MODE**

(Zvukový režim)

- Tímto tlačítkem můžete přepínat mezi režimy zvukového výstupu, a to 5.1-KANÁLOVÝM VÝSTUPEM a STEREOFONNÍM VÝSTUPEM.

**S.EFFECT**

(Prostorový efekt)

- Tímto tlačítkem můžete měnit efekty prostorového zvuku.

**EQ**

(Ekvalizér)

- Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte REŽIM EKVALIZÉRU I. Dvojím stisknutím zobrazíte REŽIM EKVALIZÉRU II. Třetím stisknutím ekvalizér opustíte.

**VIRTUAL**

(Virtuální)

- Tímto tlačítkem můžete ovládat funkce rychlý posun vpřed, rychlý posun vzad, předchozí stopa, další stopa, atd. Položky můžete na obrazovce vybírat směrovými tlačítky. Poté potvrďte tlačítkem ENTER.

**ZÁKLADNÍ PŘEHRÁVÁNÍ****PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ MP3/MPEG4:**

Vložte na talíř disk MP3/MPEG4. Na obrazovce se zobrazí menu s obsahem disku.

**PRÁCE S MENU:**

Pomocí směrových tlačítek [↑]/[↓] ZVOLTE složku nebo soubor a poté stisknutím ENTER vybranou složku nebo soubor přehrajte. Volbu složky, která se má otevřít, nebo stopy, která se má přehrát, můžete rovněž provést pomocí číselných tlačítek.

V menu s obsahem disku se stisknutím tlačítka [←] vrátíte do vyššího menu; tlačítka ► / ◀ se vrátíte/ postoupíte na předchozí/následující stránku menu.

[PROG]: Opakovanými stisky můžete přepínat mezi režim přehrávání SLOŽKY a režim přehrávání SEZNAMU SOUBORŮ.

[MENU]: Při přehrávání disku MPEG4 se stisknutím vrátíte do menu s obsahem disku.

POZNÁMKA: Při přehrávání platí tlačítka [◀], [▶], [▶ II], [■] (stisknutím zastavíte přehrávání), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE], atd. Podrobnosti viz kapitola FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE.

**PŘEHRÁVÁNÍ OBRAZOVÝCH CD KODAK**

- Vložte na talíř disku obrazové CD; přístroj disk automaticky načte.
- Stisknutím tlačítka [■] vstupte do režimu náhledů, kde si můžete obrázky prohlédnout. V režimu náhledů zvolte pomocí směrových tlačítek obrázek a poté stisknutím tlačítka [ENTER] vybraný obrázek zobrazte.

V režimu náhledů provedte pomocí směrových tlačítek obrázek a tlačítka [ENTER] volbu Prezentace, Menu, Předchozí nebo Další ve spodní části obrazovky.

Prezentace: Spustí se přehrávání prezentace.

Menu: Menu instrukcí pro tlačítka dálkového ovladače. V tomto menu se dostanete na další stránku menu stisknutím tlačítka [ENTER]. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka menu instrukcí opustíte.

Předchozí/Další: Přechod na předchozí/další stránku.

- Představení funkcí dálkového ovladače:  
 [■]: Vstup do režimu náhledů za účelem prohlížení obrázků.  
 [PROG]: Stisknutím změníte režim přechodu.  
 [ZOOM]: Při přehrávání stiskněte [ZOOM], a poté tlačítka [▶]/[◀] zvětšete/zmenšete obraz. Pokud je obraz zvětšený, lze směrovými tlačítky pohybovat zvětšenou částí. Opětovným stisknutím tlačítka [ZOOM] opustíte režim zvětšení/zmenšení obrazu.  
 [▶]/[◀]: Stisknutím při přehrávání přeskočíte na předchozí/následující obrázek.  
 [▶ II]: Stisknutím tohoto tlačítka při přehrávání pozastavíte přehrávání. Opětovným stisknutím přehrávání obnovíte.  
 [←]/[→]: Stisknutím otočíte během přehrávání obrázek proti směru hodinových ručiček/po směru hodinových ručiček.  
 [↑]/[↓]: Stisknutím vytvoříte vertikální/horizontální zrcadlový obraz.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Předtím, než se obrátíte na servis, zkontrolujte prosím sami následující tabulku.

Příznak	Příčina(-y)	Náprava
Není napájení	<ul style="list-style-type: none"> <li>Není připojen síťový kabel ke zdroji napájení nebo není připojen správně</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je síťový kabel správně připojen</li> </ul>
Obraz Není obraz nebo je zkreslený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video kabel není připojen správně.</li> <li>Není správně nastaven režim video výstupu přístroje.</li> <li>Není správně nastaven režim video vstupu připojeného televizoru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojte správně video kabel.</li> <li>Tiskněte opakovaně tlačítko [V-MODE], dokud obraz nebude znova v pořádku.</li> <li>Nastavte správný režim video vstupu.</li> </ul>
Zvuk Není zvuk nebo je zkreslený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio kabel není správně připojen</li> <li>Hlasitost je nastavena na minimální úroveň.</li> <li>Zvuk je vypnuto.</li> <li>Disk se přehrává rychle vpřed nebo vzad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojte řádně kabel.</li> <li>Zvyšte hlasitost.</li> <li>Tlačítkem [MUTE] na dálkovém ovladači zapněte zvuk.</li> <li>Stiskněte [PLAY/PAUSE]</li> </ul>
Nelze přehrávat disk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je do zásuvky vložen naopak.</li> <li>Přístupnost disku je vyšší než přístupnost nastavená v položce rodičovská kontrola.</li> <li>Přístroj není kompatibilní s diskem.</li> <li>Disk je znečištěn.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je disk v zásuvce vložen potištěnou stranou nahoru.</li> <li>Proveďte nové nastavení v položce rodičovská kontrola.</li> <li>/</li> <li>Vyčistěte disk</li> </ul>
Tlačítka přístroje nefungují	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přístroj je rušen statickou elektřinou apod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypněte přístroj a vytáhněte jej za zásuvky.</li> <li>Poté znovu připojte zástrčku k napájení a přístroj znovu zapněte.</li> </ul>

Dálkový ovladač nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>V dálkovém ovladači nejsou baterie.</li> <li>Baterie jsou vybité.</li> <li>Dálkový ovladač není namířen na senzor.</li> <li>Dálkový ovladač je mimo svůj provozní dosah.</li> <li>Přístroj je vypnutý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte do dálkového ovladače dvě baterie AAA/1,5V.</li> <li>Vyměňte baterie za nové.</li> <li>Ujistěte se, že je dálkový ovladač namířen na senzor dálkového ovládání.</li> <li>Ujistěte se, že dálkový ovladač není mimo svůj provozní dosah.</li> <li>Vypněte přístroj a vytáhněte jej za zásuvky.</li> <li>Poté přístroj znovu zapněte.</li> </ul>
---------------------------	--	--

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení	Střídavý proud 100 – 240V / 50 – 60Hz
Příkon	Méně než 20 W
TV systém	PAL/NTSC
Vlnová délka laseru	650 nm, 780 nm
Rozsah frekvence zvuku	DVD: 4 Hz – 22k Hz (48 kHz PCM) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz – 20 kHz
Odstup signál/šum	≥ 90dB
Zvukový dynamický rozsah	≥ 90dB
Provozní podmínky	Teplota: 0 – 40°C, provoz horizontálně
Video výstup	1,0 V(š-š), 75 Ω
S-Video výstup	(Y) 1,0 V(š-š), 75Ω (C) 0,286 V(š-š), 75Ω
Zvukový výstup (analogový zvuk)	2,0 V(rms)
Váha (netto)	1,4kg

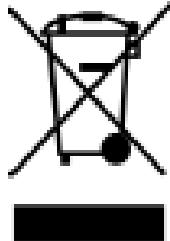


**VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.**

### **Informace o ochraně životního prostředí**

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balícími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

### **Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení**



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Prosím dopravte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení do domovního odpadu. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem s.r.o.** je registrovaná u společnosti Asekol s.r.o. pod číslem AK-051447.

## OBSAH

Vlastnosti .....	21
Dôležité upozornenie .....	21
Obsah balenia .....	22
Panely .....	23
Prepojenie .....	23
Nastavenie systému .....	25
Diaľkové ovládanie .....	32
Funkcie diaľkového ovládanie .....	33
Základné prehrávanie .....	36
Riešenie problémov .....	37
Technické špecifikácie .....	38

## VLASTNOSTI

Ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred pripojením a prevádzkou si prosím dôkladne tento návod prečítajte a uschovajte ho pre neskoršie použitie.

DVD prehrávač je novou generáciou domáčich video prehrávačov, ktoré sú schopné produkovať vysoko kvalitný obraz a zvuk v kvalite Hi-Fi. Jeho výkon je omnoho vyšší než výkon ktoréhokoľvek zariadenia prehrávajúceho domáce video. Ako najlepší zdroj signálu Vám poskytne maximálnou zážitok!

- Zabudovaný digitálny zvukový dekodér Dolby AC-3, MPEG, PCM, atď.
- Hi-fi, zvukový digitálny procesor 96kHz/24bit.
- Softwarový inteligentný upgrade.
- Komponentný video výstup s vysokým rozlíšením, podporuje budúce video vybavenie.
- Koaxiálny digitálny zvukový výstup.
- Super kompatibilný s DVD, SVCD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, obrazovým CD Kodak, atď.
- Vysoko integrovaný servo-systém dekódujúci na základe technológie jediného čipu, vysoká spoľahlivosť a stabilita a vynikajúca korekcia chýb.

## UPOZORNENIE

### DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

- Pred zapojením a prevádzkou prístroja si tento manuál prečítajte a uschovajte ho k neskoršiemu použitie.
- Neotvárajte skrinku prístroja. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne súčasti určené k obsluhe užívateľom. Prenechajte servis len kvalifikovaným osobám.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, vypnite ho. Pokiaľ prístroj nepoužívate dlhú dobu, vypnite ho a odpojte sieťový kábel. (Zástrčka slúži ako odpojovacie zariadenie od zdroja napájania a mala by byť vždy ľahko dostupná).
- Neinštalujte prístroj na mieste vystavenom zdrojom tepla alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Neinštalujte prístroj na mieste vystaveným vlhkosti a dažďu.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej a tečúcej vode a nesmú sa naň stavať nádoby naplnené tekutinou, napr. vázy.

- Umiestnite prístroj na vodorovnú, rovnú a pevnú plochu s dobrým vetraním. Neblokujte otvory pre odvod tepla, mohlo by tým dôjsť k poruche v dôsledku prehriatia.
- Vonkajšok prístroja čistite mäkkou a čistou tkaninou. Nikdy k očisteniu nepoužívajte chemické prostriedky ani saponáty.
- Táto brožúra je sprievodcom užívateľa pre prevádzku, nie je kritériom pre konfiguráciu.



Symbol blesku varuje užívateľa pred prítomnosťou neizolovaného nebezpečného napäcia pod krytom výrobku, ktoré je dostatočne veľké na to, aby pre človeka predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



Symbol výkričníka upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové pokyny .



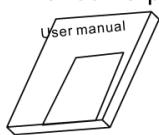
Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt. Prenechajte servis kvalifikovanému servisnému personálu.



Táto značka znamená, že tento produkt patrí medzi laserové produkty triedy 1. Laserový lúč môže produkovať žiarenie, ktoré je pri priamom dotyku s ľudským telom nebezpečné.

## PRÍSLUŠENSTVO

Návod na použitie



Diaľkový ovládač



Audio-video kábel

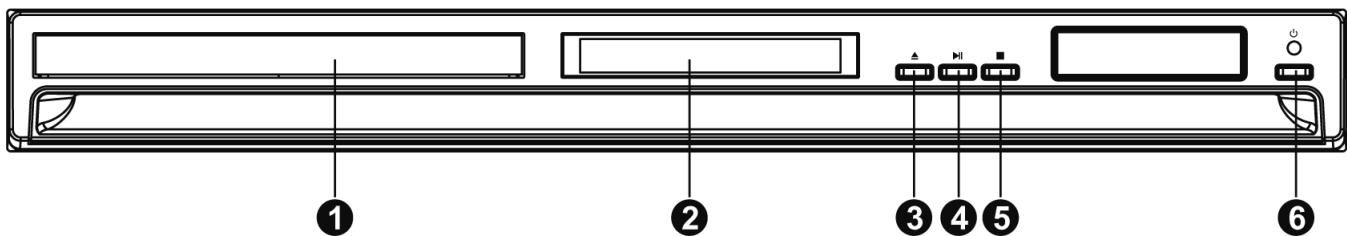


**Tento prístroj je schopný prehrať nasledujúce typy diskov:**

Typy diskov	Symbol	Obsah
DVD		Audio + video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)		Audio + video
CD-DA		Audio
Obrazové CD		Foto CD JPEG
Obrazové CD Kodak		Elektronické foto
MPEG-4		Audio + video

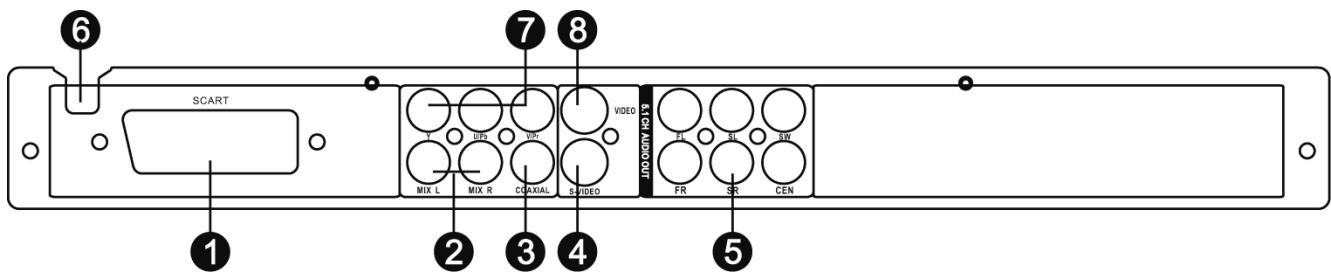
## PANEL

### ČELNÝ PANEL:



1. ZÁSUVKA DISKU
2. OBRAZOVKA displeja
3. TLAČIDLO OTVORENIA A ZATVORENIA (OPEN/CLOSE)
4. TLAČIDLO PREHRÁVANIA A PAUZY (PLAY/PAUSE)
5. TLAČIDLO ZASTAVONIA (STOP)
6. TLAČIDLO POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU (STANDBY)

### ZADNÝ PANEL:



1. Výstup SCART
2. Zmiešaný zvukový výstup L'a/Pr
3. Koaxiálny digitálny zvukový výstup
4. Výstup S-VIDEO
5. 5.1-kanálový zvukový výstup
6. Sieťový kábel
7. Výstup komponentného videa
8. Výstup kompozitného videa

## PREPOJENIE

### PREPOJENIE VIDEO SYSTÉMU

Pre tento prístroj sú k dispozícii nasledujúce video výstupy.

#### Kompozitné video

K prepojeniu kompozitného video výstupu tohto prístroja a video vstupu televízora alebo monitora použite AV kábel so žltým terminálom.

#### S-Video

K prepojeniu výstupu tohto prístroja pre S-Video a vstupu televízora alebo monitora pre S-Video použite S-Video kábel.

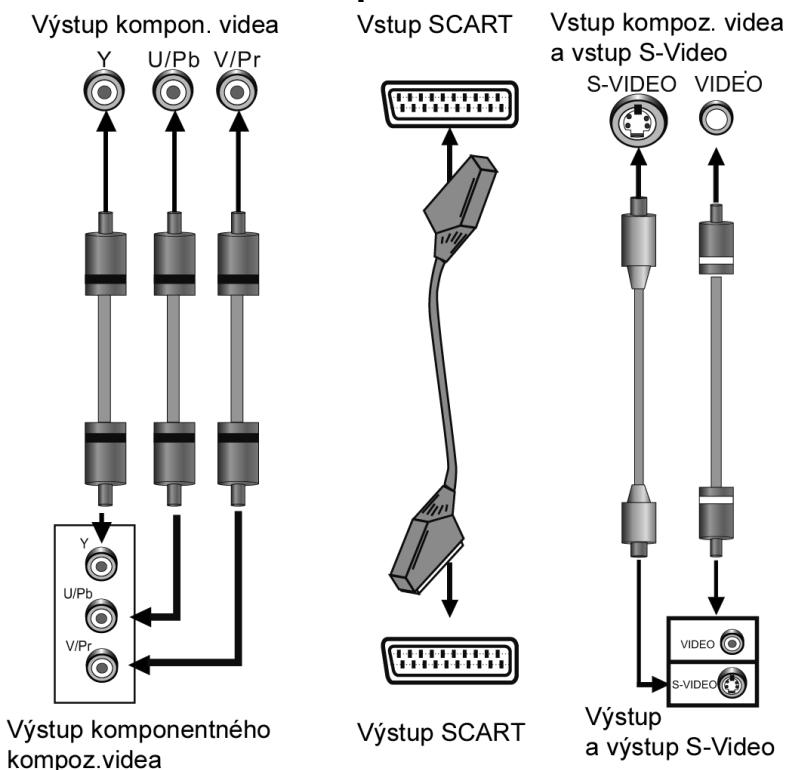
#### SCART

K prepojeniu výstupu SCART k vstupu SCART televízora alebo monitora použite 21kolíkový kábel SCART.

## Komponentné video (YUV)

K prepojeniu konektorov komponentného videa tohto prístroja a príslušného vstupu televízora alebo monitora použite trojvodičový AV kábel.

## Video vstup TV/monitora



## Video výstup DVD prehrávača

### Poznámky:

- Z vyšie uvedených video výstupov je najkvalitnejšie komponentné video, druhým najlepším je SCART, S-VIDEO je dobré a kompozitné video je štandardom. Použite najlepší možný typ video prepojenia.
- Nepoužívajte všetky prepojenia naraz, inak to bude mať vplyv na kvalitu obrazu.
- Prehrávač bude poskytovať príslušný video výstup, len pokiaľ video nastavenie zodpovedá skutočnému prepojeniu video systému (viď Video nastavenie v Nastavenie systému).

## SYSTÉM ZVUKOVÉHO PREPOJENIE

Existujú dva typy zvukových výstupných systémov. Je to výstupný systém analógového zvuku a výstupný systém digitálneho zvuku. Výstupný systém analógového zvuku je 2kanálové stereo a 5.1kanálový výstup Dolby AC-3. Výstupný systém digitálneho zvuku je koaxiálny výstup.

### Stereofónny zvuk

Ku prepojeniu medzi stereofónnym zvukovým výstupom tohto prístroja a stereofónnym vstupom TV alebo zosilňovaču použite dvojicu audio káblov (biely ako ľavý a červený ako pravý).

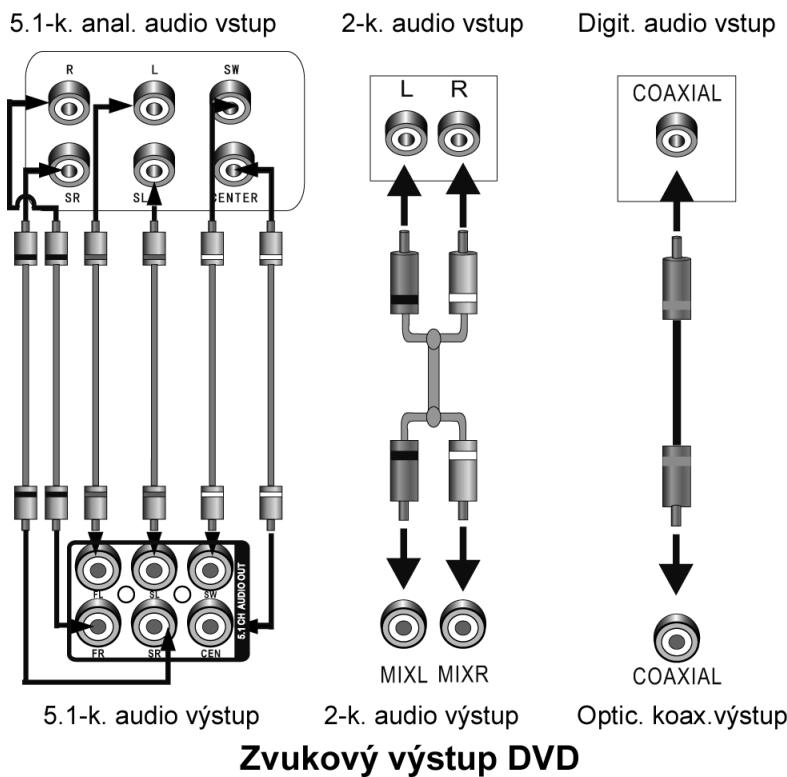
### 5.1-kanálový zvuk

Ku prepojeniu medzi 5.1-kanálovým zvukovým výstupom tohto prístroja a 5.1-kanálovými vstupmi externých audio zosilňovačov alebo iných prehrávačov použite 3 páry audio káblov.

### Koaxiálny audio

Pomocou koaxiálneho kábla pripojte koaxiálny výstup tohto prístroja ku koaxiálnemu vstupu zosilňovača.

## Zvukový vstup TV/monitora/zosilňovača



### Poznámka:

Zvukové nastavenie musí zodpovedať skutočnému prepojeniu zvukového systému. Vid' Nastavenie audio v Nastavenie systému.

## NASTAVENIE SYSTÉMU

### OVLÁDANIE MENU

1. Stlačením tlačidla [SETUP] na diaľkovom ovládači zobrazíte menu nastavenie.
2. Tlačidlá [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] zvoľte položku. Pod ňou sa zároveň objaví vedľajšie menu vybranej položky.
3. Tlačidlá [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] zvoľte položku, ktorou chcete vo vedľajšom menu nastaviť a potom do nej vstúpte stlačením tlačidla [ENTER]/[ $\rightarrow$ ]. Tlačidlá [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] zvoľte možnosť a stlačením tlačidla [ENTER] ju potvrďte alebo zrušte tlačidlom [ $\leftarrow$ ].
4. Potom môžete pomocou tlačidiel [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] pokračovať v nastavení ďalších položiek vo vedľajšom menu.
5. Stlačením tlačidla [ $\leftarrow$ ] sa vrátite naspäť do vyššieho menu.
6. Opäťovným stlačením tlačidla [SETUP] opustíte menu nastavenie. Alternatívne presuňte označenú na  $\times$  a potom stlačením [ENTER] opustíte menu nastavenie.

## 1. STRÁNKA VŠEOBECNÉHO NASTAVENIA

### 1.1. TV ZOBRAZENIE

Pokiaľ je prístroj pripojený ku klasickému televízoru, mali by ste zvoliť 4:3PS alebo 4:3LB. Obraz 4:3 sa zobrazí cez celú obrazovku s pôvodným pomerom strán.

**4:3 PS:** Širokouhlý obraz sa zobrazí na obrazovke s pôvodným pomerom strán, pričom jeho časti vľavo a vpravo budú orezané.

**4:3 LB:** Širokouhlý obraz sa zobrazí na obrazovke s pôvodným pomerom strán s čiernymi pruhmi.

mi v hornej a spodnej časti obrazovky.

Pokiaľ je prístroj pripojený k širokouhlej obrazovke, mali by ste vybrať 16:9 alebo WIDE SQUEEZE.

**16:9:** Širokouhlý obraz sa zobrazí cez celú obrazovku s pôvodným pomerom strán, zatiaľ čo obraz 4:3 sa horizontálne rozťahne, aby vyplnil obrazovku.

WIDE SQUEEZE (Širokouhlý stlačený obraz): Širokouhlý obraz bude zobrazený cez celú obrazovku v pôvodnom pomere strán rovnako ako obraz 4:3, ale s čiernymi pruhy na ľavej a pravej strane.

## 1.2 ZNAČKA UHLA

Nastavte túto položku na ZAPNUTÉ. Pokiaľ má disk niekoľko uhlov záberu, zobrazí sa na obrazovke značka uhla. V tom prípade môžete sledovať video z rôznych pohľadov kamery, ktoré môžete meniť tlačidlom ANGLE na diaľkovom ovládači. Funkciu zrušte nastavením tejto položky na VYPNUTÉ.

## 1.3 JAZYK OSD (JAZYK ZOBRAZENÝ NA OBRAZOVKE)

V tejto položke môžete vybrať jazyk pre OSD.

## 1.4 TITULKY

Nastavte túto položku na ZAPNUTÉ. Pokiaľ sú na prehrávanom disku nahrané titulky, zobrazia sa na obrazovke. Titulky skryjete prepnutím na VYPNUTÉ.

Titulky tiež môžete zobraziť a skryť pomocou tlačidla [SUBTITLE] na diaľkovom ovládači.

**POZNÁMKA:** Táto funkcia je k dispozícii u diskov, ktoré obsahujú titulky.

## 1.5 ŠETRIČ OBRAZOVKY

ZAPNUTÉ: Pokiaľ je obraz určitú dobu na obrazovke po niekoľkých minútach nehybný, napríklad keď je disk pozastavený, zastavený, atď., aktivujte sa šetrič obrazovky. Môžete ho zrušiť ktorýmkoľvek tlačidlom okrem [STANDBY] a [POWER].

VYPNUTÉ: Funkcia šetriča obrazovky je vypnutá.

## 1.6 PAMÄŤ POSLEDNÉHO PREHRÁVANIA

ZAPNUTÉ: Vždy, keď pri prehrávaní alebo v režime pauza/stop otvoríte zásuvku disku alebo prehrávač vypnete, prístroj si zapamäta posledný časový údaj prehrávania. Keď nabudúce vložíte ten istý disk a zatvoríte zásuvku disku, začne ho prístroj prehrávať od tohto bodu uloženého v pamäti.

VYPNUTÉ: Deaktivácia funkcie pamäti posledného prehrávania.

# 2 STRÁNKA NASTAVENIA ZVUKU

## 2.1 NASTAVENIE ANALÓGOVÉHO ZVUKU

### 2.1.1 DOWNMIX (MIEŠANIE)

LT/RT: 5.1-kanálový zvuk sa zmieša do ľavého a pravého kanálu a bude reprodukovaný predným ľavým a predným pravým reproduktorom.

STEREO: 5.1-kanálový zvuk sa zmieša do stereofónneho signálu a bude reprodukovaný predným ľavým a predným pravým reproduktorom.

3D SURROUND: Tento režim vytvára v prípade stereofónneho alebo viackanálového zvuku virtuálny priestorový efekt.

5.1K: Vypína režim DOWNMIX. Pokiaľ je prístroj pripojený k 5.1-kanálovému zosilňovaču, vyberte túto položku.

**POZNÁMKA:** Táto funkcia platí len pre 5.1-kanálové disky kódované v Dolby AC-3.

## **2.1.2 PREDNÝ, STREDOVÝ A ZADNÝ REPRODUKTOR A SUBWOOFER**

STREDOVÝ REPRODUKTOR a ZADNÝ REPRODUKTOR sú aktivované, len ak je vypnutý režim DOWNMIX (DOWNMIX je nastavený na 5.1K). PREDNÝ REPRODUKTOR možno nastaviť na VEĽKÝ alebo MALÝ. STREDOVÝ REPRODUKTOR a ZADNÝ REPRODUKTOR možno nastaviť na VEĽKÝ, MALÝ alebo VYPNUTÉ, a SUBWOOFER možno nastaviť na ZAPNUTÉ alebo VYPNUTÉ.

Pokiaľ je reproduktor nastavený na VEĽKÝ, bude úroveň výstupu vyššia než pri nastavení na MALÝ.

Pokiaľ je reproduktor nastavený na MALÝ, bude úroveň výstupu nižšia než pri nastavení na VEĽKÝ.

Pokiaľ je reproduktor nastavený na VYPNUTÉ, nebude z neho vychádzať žiadny zvuk.

## **2.1.3 DIALOG:**

Pokiaľ je DOWNMIX nastavený na LT/RT alebo STEREO, je k dispozícii tátu položka.

Nastavením tejto položky môžete upravovať hlasitosť dialógu.

**POZNÁMKA:** Pri prehrávaní disku 5.1K sa tátu položka používa k nastaveniu hlasitosti reproduktorov.

## **2.1.4. D.R.C. (KONTROLA DYNAMICKÉHO ROZSAHU)**

Túto položku môžete nastaviť na AUTO, ZAPNUTÉ alebo VYPNUTÉ.

## **2.2 NASTAVENIE DIGITÁLNEHO ZVUKU**

### **2.2.1 DIGITÁLNY VÝSTUP**

SPDIF/OFF: Nevyhádzza žiadny digitálny signál (koaxiálny výstup je vypnuty).

SPDIF/Raw: Výstup digitálneho zvukového signálu bude vo formáte RAW.

SPDIF/PCM: Výstup digitálneho zvukového signálu bude vo formáte PCM.

### **2.2.2 VÝSTUP LPCM**

Pokiaľ je DIGITÁLNY VÝSTUP nastavený na SPDIF/PCM, je k dispozícii tátu položka.

Zvoľte vzorkovací kmitočet pre analógový zvukový výstup. Sú dve možnosti, a to 48 kHz a 96 kHz.

**POZNÁMKA:** Niektoré zosilňovače nepodporujú vzorkovanú 96 kHz, čo má vplyv na koaxiálny výstup.

## **2.3 NASTAVENÍ DOLBY DIGITAL**

### **2.3.1 DUÁLNÍ MONO**

STEREO: Zvukem prístroje bude výstup levého audio kanálu a pravého audio kanálu pries prední levý a prední pravý reproduktor.

L-MONO: Zvukem prístroje bude výstup pouze levého audio kanálu pries prední levý a prední pravý reproduktor.

R-MONO: Zvukem prístroje bude výstup pouze pravého audio kanálu pries prední levý a prední pravý reproduktor.

MIX-MONO: Zvukem prístroje bude strední signál levého a pravého audio kanálu pries prední levý a prední pravý reproduktor.

### **2.3.2 DYNAMIC**

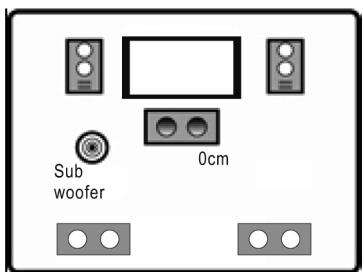
Pokiaľ sledujete filmy s veľkým dynamickým rozsahom pri nízkej hlasitosti napríklad v noci, môžete zvýšiť dynamickou hodnotu, aby nedošlo ku strate zvukových detailov plynúcich z nízkej hlasitosti.

## **2.4 MEŠKANIE KANÁLU**

Táto položka sa používa k nastavenie času meškania pre stredový reproduktor, zadný repro-

duktory a subwoofer. Meškanie má kompenzovať rozdielnu dobu cesty zvuku spôsobenú rôznymi vzdialenosťami reproduktorov od poslucháča.

Pomocou smerových tlačidiel [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] vyberte reproduktor – stredový, subwoofer, ľavý efektový reproduktor alebo pravý efektový reproduktor. Potom pomocí smerových tlačidiel [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] nastavte rozdiel vzdialenosťi.



### **POZNÁMKA:**

Prístroj nepodporuje meškanie, keď je vzdialosť medzi stredovým reproduktorem a efektovými reproduktormi a poslucháčom dlhšia, než vzdialosť medzi prednými reproduktormi a poslucháčom.

Pokiaľ nastavenie meškanie kanálov nevyhovuje konfigurácii vašich reproduktorov, nastavte všetky rozdiely vo vzdialostiach na 0 cm.

## **2.5 EKVALIZÉR**

### **2.5.1 ZVUKOVÝ REŽIM**

V tejto položke môžete zvolať zvukový režim.

### **2.5.2 ZVÝRAZNĚŇOU BASÚ**

Pokiaľ chcete zvýrazniť basovou zložku, nastavte túto položku na ZAPNUTÉ.

### **2.5.3 SUPERBASS**

Pokiaľ chcete získať zvukový efekt superbass, nastavte túto položku na ZAPNUTÉ.

### **2.5.4 ZVÝRAZNĚNIE VYŠŠIEK**

Pokiaľ chcete zvýrazniť výšky, nastavte túto položku na ZAPNUTÉ.

## **2.6 ZPRACOVÁŇOU 3D**

Táto funkcia poskytuje zážitok virtuálneho priestorového zvuku len sa dvoma reproduktormi.

### **2.6.1 PRE LOGIC II**

Pre Logic II: Tento prístroj umožňuje nakonfigurovať Dolby Pre Logic II k rozšíreniu 26897032 2-kanálového zdroja zvuku na 5.1-kanálový priestorový zvuk.

**POZNÁMKA:** Pre Logic II je funkčný, len pokiaľ je miešanie DOWNMIX nastavené na 5.1K a DIGITÁLNY VÝSTUP je nastavený na SPDIF/RAW.

### **2.6.1.1 PRE LOGIC II**

Táto položka sa používa k zapnutí alebo vypnutí spracovaniu Pre Logic II.

ZAPNUTÉ: Spracovanie Pre Logic II je vždy zapnuté.

VYPNUTÉ: Spracovanie Pre Logic II je vypnuté.

AUTO: Spracovanie Pre Logic II je zapnuté, len pokiaľ je detegovaný kódovaný obsah Dolby Pre Logic II.

**POZNÁMKA:** Ak je spracovanie Pre Logic II vypnuté, všetky nasledujúce položky (REŽIM, PANORAMA, DIMENZIA a ŠÍŘKA PÁSMA STŘEDOVÉHO REPRODUKTORU) nesú k dispozícii.

### **2.6.1.2 REŽIM**

Táto položka sa používa k nastavenie režimu spracovania Pre Logic II.

HUDBA: Priestorový zážitok sa upravuje pre viackanálové prehrávanie hudby.

FILM: Pri dekódovaní dvoj kanálového zvuku a prehrávanie v 5.1-kanálovom systému je kladený dôraz na stredový kanál.

PRE LOGIC: Aktivuje dekódovanie a spracovanie pôvodného spracovania Dolby Pre Logic mono priestorovým kanálom. Odporúčame používanie režimu Dolby Pre Logic Film miesto 4-kanálového priestorového formátu.

AUTO: Automaticky vyberá režim spracovania na základe vstupného formátu.

### **2.6.1.3 PANORÁMA**

Táto položka sa používa k zapnutí/vypnutí panoramatického režimu a je k dispozícii len či je REŽIM nastavený na HUDBA.

Pokiaľ je panoramatický režim zapnutý, predný stereofónny zvuk je čiastočne smerovaný do efektových kanálov za účelom získania efektu obklopeniu.

### **2.6.1.4 DIMENZIA**

Táto položka je k dispozícii, len AK JE REŽIM nastavený na HUDBA.

Táto položka umožňuje postupné úpravy zvukového pole buď smerom k predným, alebo k zadným reproduktorom. Táto funkcie je užitočná pri nastavovaní vyrovnanejšieho vyváženia všetkých reproduktorov v niektorých typoch miestností.

### **2.6.1.5 ŠÍRKA PÁSMA STŘEDOVÉHO REPRODUKTORU**

Táto položka je k dispozícii, len ak je REŽIM nastavený na HUDBA.

Túto položku možno použiť ku kontrole šírky pásma zvukového efektu stredového kanálu tým, že je zvuk stredového reproduktoru čiastočne miešaný do ľavého a pravého reproduktoru. Čím je nastavené číslo vyšší, tým viacej sa stredový zvuk posune smerom do ľavého a pravého reproduktoru.

### **2.6.2 DOZVUKOVÝ REŽIM**

V tejto položke môžete vybrať dozvukový režim

### **2.7 HDCD**

HDCD (High Definition Compatible Digital – CD s vysokým rozlíšením) je patentovaný kódovací a dekódovací proces pre získanie celé bohatosti a detailov zvuku z CD diskov kódovaných ako HDCD.

### **2.7.1 FILTR**

Môžete zvoliť digitálny filter 2x, 1x alebo vypnuté.

## **3 STRÁNKA NASTAVENIE VIDEA**

### **3.1 VIDEO VÝSTUP**

CVBS: Nastavuje výstup videa cez kompozitný výstup.

YUV: Nastavuje video výstup v analógovom komponentnom video formáte, pokiaľ sa používajú výstupy komponentného videa.

P-YUV: Nastavuje video výstup ako progresívne signály YUV, pokiaľ sa používajú výstupy komponentného videa.

RGB: Nastavuje video výstup vo formátu červená/zelená/modrá, pokiaľ sa používa výstup SCART.

P-RGB: Nastavuje video výstup ako progresívne RGB signály, pokiaľ sa používa výstup SCART.

POZNÁMKA: Pokiaľ sa nastavenie pre video líši od skutočného fyzického prepojenie, môže byť

obraz televízora nekvalitný. V takomto prípade je treba opakovanými stiskami tlačidla [V\_MODE] vybrať príslušný režim video výstupu.

### **3.2 NASTAVENIE FARBY**

#### **3.2.1 OSTROST**

V tejto položke si môžete vybrať z troch možnosti (VYSOKÁ, STŘEDŇOU a ŇOUZKÁ)

#### **3.2.2 JAS, KONTRAST, TÓN A SATURACE**

Vstúpte do príslušné položky, pomocí smerových tlačidiel [ $\leftarrow\right]/[\mathrightarrow]$  nastavte hodnotu a potom ji potvrďte tlačidlom [ENTER].

#### **3.2.3 SVETLOST GAMMA**

V tejto položke si môžete vybrať zo štyroch možností (VYSOKÁ, STREDNÁ, NÍZKÁ a ŽIADNA).

#### **3.2.4 MEŠKANIE LUMA**

V tejto položke môžete vybrať z dvoch možností, a to 0T a 1T.

### **3.3 VEĽKOSŤ PÍSMA**

V tejto položke zvoľte požadovanou veľkosť písma pre anglické titulky.

### **3.4 FARBA PÍSMA**

V tejto položke môžete vyberať farbu písma pre anglické titulky.

### **3.5 FARBA POZADIA PÍSMA**

V tejto položke môžete vyberať farbu pozadí pre anglické titulky, a to čiernu alebo priehľadnú.

**POZNÁMKA:** Nastavenie položiek VEĽKOSŤ PÍSMA, FARBA PÍSMA a FARBA POZADIA PÍSMA platí pre disky MPEG4.

## 4 STRÁNKA PREFERENCÍ

Pokiaľ nie je v zásuvke žiadny disk, zásuvka disku je otvorená alebo je vložený disk zastavený, je k dispozícii táto položka

### 4.1 TYP TV

Tento prístroj podporuje vysielacie štandardy NTSC i PAL.

PAL: Pokiaľ je pripojený televízor v systému PAL, ktorý sa používa Čine, Hongkongu a Európe a. t. d., zvoľte tento režim. Zmenou video signál disku NTSC a výstupom bude formát PAL.

MULTI: Pokiaľ je pripojený televízor v systému multi, zvoľte tento režim. Výstupný formát video signálu disku bude v súlade s video signálom disku.

NTSC: Pokiaľ je pripojený televízor v systému NTSC, ktorý sa používa na Taiwanu, v Amerike a Kanade, zvoľte tento režim. Zmenou video signál disku PAL a výstupom bude formát NTSC.

POZNÁMKA: Pokiaľ prevediete nesprávnu voľbu, budete sledovaný obraz veľmi nekvalitný. V takomto prípade budete musieť chybu napraviť zmenou možnosti tejto položky.

### 4.2 PBC (KONTROLA PREHRÁVANIE)

ZAPNUTÉ: Aktivuje funkciu PBC.

VYPNUTÉ: Deaktivuje funkciu PBC.

funkciu PBC môžete také aktivovať a deaktivovať stlačením tlačidla [MENU].

POZNÁMKA: Táto funkcie platí len u diskov, ktoré majú funkciu PBC, tj. VCD2.0, SVCD, atď. Disky DVD, VCD1.1, CD-DA a MP3 nemajú menu PBC.

### 4.3 AUDIO, TITULKY A MENU DISKU

V týchto položkách sa volí preferovaný jazyk pre audio, titulky a menu disku.

Môžete také previesť voľbu jazyka pre audio pomocí tlačidla [AUDIO] a jazyku pre titulky pomocí tlačidla [SUBTITLE] na diaľkovom ovládači.

POZNÁMKA: Pokiaľ nie je zvolený jazyk na práve prehrávanom disku k dispozícii, zostane zachované hlavné nastavenie jazyka pre audio, titulky a menu disku.

### 4.4 RODIČOVSKÁ KONTROLA

Táto položka umožňuje užívateľovi nastaviť maximálnu prístupnosť filmov, ktoré možno sledovať. Filmy s nižšou prístupnosťou než je nastavená úroveň bude možné sledovať len po zadaní správneho hesla. Okrem toho je heslo nutné i pre nové nastavenie úrovne. Prednastaveným heslom je 136900.

POZNÁMKA: Táto funkcie je k dispozícii len u diskov s rodičovskou kontrolou.

### 4.5 ZÁKLADNÉ HODNOTY

Obnovované hlavné nastavenie okrem nastavenie v položke RODIČOVSKÁ KONTROLA a STRÁNKA NASTAVENIE HESLA.

## 5 STRÁNKA NASTAVENIE HESLA

### 5.1 REŽIM HESLA

V tejto položke môžete zapnúť alebo vypnúť funkciu hesla.

POZNÁMKA: Predtým, než v tejto položke prevediete zmenu, musíte vložiť správne heslo a potom ho potvrdiť stlačením tlačidla [ENTER]. Základné heslo je 136900.

### 5.2 HESLO

V tejto položke môžete znova nastaviť heslo.

POZNÁMKA: Základné heslo (136900) je vždy funkčné i keď heslo zmeníte na nové. Preto ak svoje nové heslo zabudnete, môžete základné heslo použiť.

# DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

## PREVÁDZKA DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

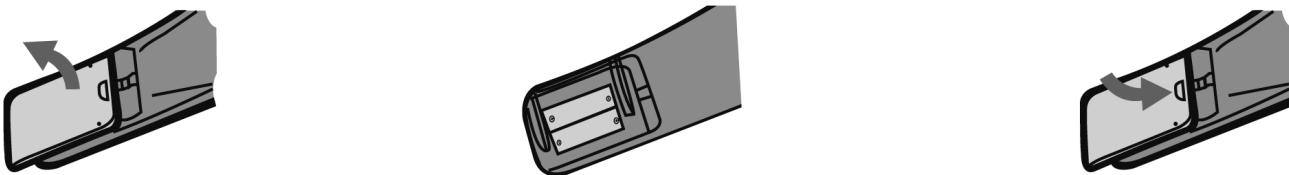
Do diaľkového ovládača vložte dve batérie AAA/1,5V. Namierte ho na senzor diaľkového ovládania na čelnom panely. Diaľkový ovládač funguje v dosahu 8 metrov od senzoru a v uhle 30 stupňov dočava a doprava.

- Pokiaľ diaľkový ovládač dlhú dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Nevystavujte senzor priamemu slnečnému žiareniu.

## INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

Otvoríte kryt batériového priestoru na zadnej strane diaľkového ovládača. Do batériového priesoru vložte batérie a uistite sa, že sú vložené so správnou polaritou podľa symbolov + a -, ktoré sú označené vo vnútri batériového priestoru.

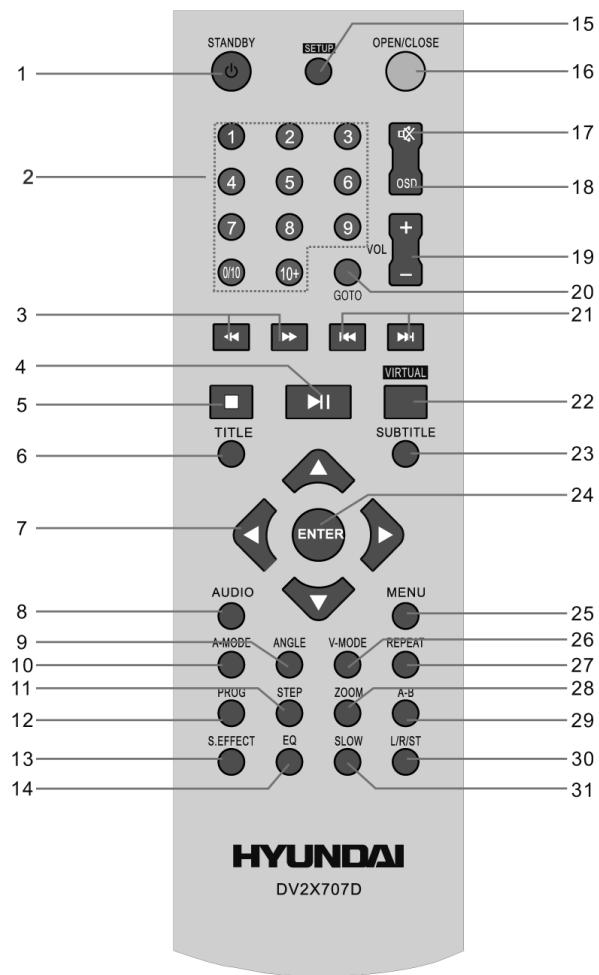
Zatvoríte kryt.



### Poznámka:

- Pokiaľ nebudete diaľkový ovládač dlhšiu dobu používať, batérie vyberte.
- Nekombinujte staré a nové batérie ani rôzne typy batérií.
- Slabé batérie môžu vytieciť a vážne poškodiť diaľkový ovládač.
- Chráňte životné prostredie a likvidujte batérie podľa predpisov svoj krajiny.

1. Pohotovostné tlačidlo (STANDBY)
2. Číselná tlačidla
3. Rýchly posuv vpred  
Rýchly posuv vzad
4. Prehrávanie/Pauza (PLAY/PAUSA)
5. Zastavenie (STOP)
6. Titul (TITLE)
7. Smerové tlačidlá  
(→ ← ↑ ↓)
8. Zvuk (AUDIO)
9. Uhol (ANGLE)
10. Zvukový režim (A-MODE)
11. Krok (STEP)
12. PROGRAM
13. Priestorový efekt (S.EFFECT)
14. Ekvalizér (EQ)
15. Nastavenie (SETUP)
16. Otvoriť/Zatvoriť (OPEN/CLOSE)
17. Vypnutí zvuku (MUTE)
18. Zobrazenie na obrazovke (OSD)
19. Hlasitosť (VOLUME +/-)
20. Prejsť na (GOTO)
21. Ďalší/Predchádzajúci
22. Virtuálny (VIRTUAL)
23. Titulky (SUBTITLE)



24. Potvrdiť (ENTER)
25. MENU
26. Video režim (V-MODE)
27. Opakovanie (REPEAT)
28. Zväčšenie (ZOOM)
29. Opakovanie A-B (A-B)
30. Ľavý/Pravý/Stereo (L/R/ST)
31. Pomaly (SLOW)

## FUNKCIA DIAL'KOVÉHO OVLÁDAČA

### STANDBY

(Pohotovostný režim)

- Stlačením zapnite prístroj. Opäťovným stlačením prepnete prístroj do pohotovostného režimu.

### OPEN/CLOSE

(Otevřít/zavřít)

- Stlačením otvorte a zavrite tanier disku.

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0 +10

- Číselné tlačidlá možno použiť so zadávaním čísel alebo k vol'be stopy, kapitoly, atď.

### SETUP

(Nastavenie)

- Stisknutím vstoupíte do menu nastavení, nebo jej opustíte.

### SMĚROVÁ TLAČÍTKA

- Pomocou smerových tlačidiel môžete pohybovať označením položiek v menu.

### GOTO

(Prejsť na)

- Pri prehrávaní sa týmto tlačidlom dostanete do menu PŘEJÍT NA. V tomto menu môžete pomocou smerových tlačidiel [HORE]/[DOLE] zvoliť položku k nastaveniu a stlačením [ENTER] prepnúť na editovanie. Potom pomocou číselných tlačidiel zadajte určitú stopu, čas disku, čas stopy, kapitolu, titul, čas kapitoly alebo čas titulu, na ktorý chcete priamo prejsť. Opäťovným stlačením tohto tlačidla menu PREJŠŤ NA opustíte.

### PROGRAM

- Stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do menu programu nebo jej opustíte. Môžete prehrávať obsah disku v požadovaném pořadí. V menu programu môžete pomocí směrových tlačítek a číselných tlačítek vytvořit naprogramovaný seznam, poté označiť START a stisknutím tlačítka [ENTER] spustit naprogramované prehrávání. Při přehrávání programu se můžete stisknutím tlačítka [PROG] dostat do menu programu. Nyní se označí STOP. Stisknutím tlačítka [ENTER] zrušíte přehrávání aktuálního programu.

▶ II

- Pri prehrávaní sa stlačením tohto tlačidla prechodne pozastaví prehrávanie; opäťovným stlačením sa prehrávanie obnoví.

▶▶

- Stlačením tohto tlačidla budete rýchlo prehrávať smerom vpred. K dispozícii sú rýchlosťi 2x, 4x, 8x 16x a 32x.

◀◀

- Stlačením tohto tlačidla budete rýchlo prehrávať smerom vzad. K dispozícii sú rýchlosťi 2x, 4x, 8x 16x a 32x.

◀◀◀

- Stlačením sa vrátite na predchádzajúcu kapitolu alebo stopu.

▶▶▶

- Stlačením preskočíte na nasledujúce kapitolu alebo stopu.

■

- Jedným stlačením dočasne zastavíte prehrávanie. Stlačením tlačidla [ ▶ II ] obnovíte prehrávanie z rovnakého miesta. Pokiaľ toto tlačidlo stisnete pri prehrávanie dvakrát, disk sa zastaví a vráti sa na začiatok.

## STEP

(Krok)

- Opakovými stiskami môžete posúvať video okienko po okienku. Stlačením tlačidla [ ▶ II ] obnovíte normálne prehrávanie.

(Poznámka: Platí pre disky DVD, VCD, MPEG4, atď.).

## SLOW

(Pomaly)

- Opakovými stiskami sa aktivuje spomalené prehrávanie vpred alebo vzad v rôznych rýchlosťach. K dispozícii sú rýchlosťi 1/2, 1/4, 1/8 a 1/16 normálne rýchlosťi. Stlačením tlačidla [ ▶ II ] obnovíte normálne prehrávanie.

(Poznámka: Platí pre disky DVD, VCD, atď.).

## REPEAT

(Opakovanie)

- Opakovými stiskami môžete prepínať medzi jednotlivými režimy opakovania.

(Poznámka: Pre VCD2.0, SVCD, atď. je táto funkcia neplatná, pokiaľ je aktivovaná kontrola prehrávania PBC).

## A-B

(Opakovanie A-B)

- Týmto tlačidlom môžete opakovať určitý úsek disku.
- Stlačením tohto tlačidla označíte počiatočný bod (A) a jeho opäťovným stlačením označíte koncový bod (B). Potom bude prístroj prehrávať tento úsek znova a znova. Pokiaľ tlačidlo stisnete potretie, opakovanie A-B sa zruší a obnoví sa normálne prehrávanie.

Poznámka: Body A a B musí byť v rámci rovnakého titulu/stopy.

## MUTE

(Vypnutí zvuku)

- Stlačením tohto tlačidla dočasne vypnete zvuk. Opäťovným stlačením zvuk znova zapnete.

**VOLUME +/-**

(Hlasitosť +/-)

- Stlačením tlačidla [VOLUME+] zvýšite hlasitosť; stlačením tlačidla [VOLUME-] znížite hlasitosť

**ZOOM**

(Zväčšenie a zmenšenie)

- Stlačením tlačidla ZOOM môžete zväčšiť alebo zmenšiť scénu. K dispozícii sú veľkosti obrazu 1/2, 1/3, 1/4, 2x, 3x a 4x. V režimu zväčšenie môžete pomocou smerových tlačidiel zväčšenie časti pohybovať.

(Poznámka: Platí pre DVD, VCD, atď.).

**TITLE**

(Titul)

- Stlačením tohto tlačidla sa dostanete do menu titulu.

**MENU**

- Stlačením tohto tlačidla sa vrátite do hlavného menu.

- Pri prehrávaní diskov s funkciou kontroly prehrávanie PBC sa stlačením tohto tlačidla zobrazí menu PBC. Opäťovným stlačením tohto tlačidla funkciu PBC zrušíte. (Poznámka: Disky DVD, VCD1.1, CD-DA a MP3 funkciu PBC nemajú.)

**SUBTITLE**

(Titulky)

- Opakovanými stiskami môžete prepínať medzi titulkami alebo ich vypnúť.  
(Poznámka: Táto funkcia je platná len u diskov, ktoré obsahujú titulky).

**OSD**

(Zobrazenie na obrazovke)

- Opakovanými stiskami môžete zapnúť alebo skryť informácie týkajúce sa prehrávaného disku

**AUDIO**

- Opakovanými stiskami môžete prepínať medzi jazyky pre audio, ktoré sú k dispozícii na disku (platí pre DVD).

**L/R/ST**

(Ľavý/Pravý/Stereo)

- Opakovanými stiskami môžete prepínať medzi zvukovými kanály (LEVÉ MONO, PRAVÉ MONO, MIX-MONO a STEREO), ktoré sú k dispozícii na disku (platí pre VCD).

**ANGLE**

(Uhол)

- Stlačením tohto tlačidla môžete prepínať uhly kamery.  
(Poznámka: Táto funkcia je platná len u diskov, ktoré obsahujú rôzne uhly kamery).

**V-MODE**

(Video režim)

- Opakovanými stiskami môžete prepínať medzi režimy video výstupu, a to CVBS, YUV, P\_YUV, RGB a P-RGB.

## **A-MODE**

(Zvukový režim)

- Týmto tlačidlom môžete prepínať medzi režimy zvukového výstupu, a to 5.1-KANÁLOVÝM VÝSTUPOM a STEREOFONŇOU VÝSTUPOM.

## **S.EFFECT**

(Priestorový efekt)

- Týmto tlačidlom môžete meniť efekty priestorového zvuku.

## **EQ**

(Ekvalizér)

- Stlačením tohto tlačidla zobrazíte REŽIM EKVALIZÉRU I. Dvojím stlačením zobrazíte REŽIM EKVALIZÉRU II. Tretím stlačením ekvalizér opustíte.

## **VIRTUAL**

(Virtuálne)

- Týmto tlačidlom môžete ovládať funkcie rýchly posun vpred, rýchly posun vzad, predchádzajúca stopa, ďalšia stopa, a. t. d. Položky môžete na obrazovke vyberať smerovými tlačidlami. Potom potvrďte tlačidlom ENTER.

# **ZÁKLADNÉ PREHRÁVANIE**

## **PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4:**

Vložte na tanier disk MP3/MPEG4. Na obrazovke sa zobrazí menu s obsahem disku.

### **PRÁCA S MENU:**

Pomocou smerových tlačidiel [↑]/[↓] ZVOL'TE zložku alebo súbor a potom stlačením ENTER vybranou zložku alebo súbor prehrajte. Voľbu zložky, ktorá sa má otvoriť, alebo stopy, ktorá sa má prehrať, môžete rovnako previesť pomocou číselných tlačidiel.

V menu s obsahem disku sa stlačením tlačidla [←] vrátite do vyššieho menu; tlačidlá ►► / ◀◀ sa vrátite/ postúpite na predchádzajúcu/nasledujúcu stránku menu.

[PREG]: Opakovanými stiskami môžete prepínať medzi režim prehrávanie SLOŽKY a režim prehrávanie SAZNAMU SOUBORÚ.

[MENU]: Pri prehrávanie disku MPEG4 sa stlačením vrátite do menu s obsahem disku.

POZNÁMKA: Pri prehrávanie platí tlačidla [◀◀], [►►], [▶ II], [■■] (stlačením zastavíte prehrávanie), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE], atď. Podrobnosti viď kapitola FUNKCIE DIAL'KOVÉHO OVLÁDAČE.

## **PREHRÁVANIE OBRAZOVÝCH CD KODAK**

- Vložte na tanier disku obrazové CD; prístroj disk automaticky načíta.

- Stlačením tlačidla [■■] vstúpte do režimu náhľadu, kde si môžete obrázky prehliadnuť.

V režimu náhľadov zvoľte pomocou smerových tlačidiel obrázok a potom stlačením tlačidla [ENTER] vybraný obrázok zobrazte.

V režimu náhľadov prevedťte pomocou smerových tlačidiel obrázok a tlačidla [ENTER] voľbu Prezentácia, Menu, Predchádzajúci alebo Ďalší v spodnej časti obrazovky.

Prezentácia: Spustí sa prehrávanie prezentácia.

Menu: Menu inštrukcií pre tlačidla diaľkového ovládača. V tomto menu sa dostanete na ďalšiu stránku menu stlačením tlačidla [ENTER]. Opäťovným stlačením tohto tlačidla menu inštrukcií opustíte.

Predchádzajúci/Ďalší: Prechod na predchádzajúcu/ďalšiu stránku.

- Predstavená funkcia diaľkového ovládača:
  - [■]: Vstup do režimu náhľadu za účelom prehliadania obrázkov.
  - [PREG]: Stlačením zmeníte režim prechodu.
  - [ZOOM]: Pri prehrávanie stisnete [ZOOM], a potom tlačidlá [▶]/[◀] zväčšíte/zmenšíte obraz. Pokiaľ je obraz zväčšený, možno smerovými tlačidlami pohybovať zväčšenou časťou. Opäťovným stlačením tlačidla [ZOOM] opustíte režim zväčšenie/zmenšenie obrazu.
  - [▶]/[◀]: Stlačením pri prehrávanie preskočíte na predchádzajúci/nasledujúci obrázok.
  - [▶ II]: Stlačením tohto tlačidla pri prehrávanie pozastavíte prehrávanie. Opäťovným stlačením prehrávanie obnovíte.
  - [←]/[→]: Stlačením otočíte v priebehu prehrávania obrázkov proti smeru hodinových ručičiek/ po smere hodinových ručičiek.
  - [↑]/[↓]: Stlačením vytvoríte vertikálny/horizontálny zrkadlový obraz.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Predtým, než sa obrátite na servis, skontrolujte prosím sami nasledujúce tabuľku.

Príznak	Príčina(-y)	Náprava
Nie je napájania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je pripojený sietový kábel ku zdroju napájania alebo nie je pripojený správne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je sietový kábel správne pripojený</li> </ul>
Obraz Není obraz nebo je zkreslený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video kábel nie je pripojený správne.</li> <li>Nie je správne nastavený režim video výstupu prístroja.</li> <li>Nie je správne nastavený režim video vstupu pripojeného televízora.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte správne video kábel.</li> <li>Tisnite opakovane tlačidlo [V-MODE], dokiaľ obraz nebude znova v poriadku.</li> <li>Nastavte správny režim video vstupu.</li> </ul>
Zvuk Nie je zvuk alebo je skreslený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je do zásuvky vložený naopak.</li> <li>Prístupnosť disku je vyšší než prístupnosť nastavená v položke rodičovská kontrola.</li> <li>Zvuk je vypnutý.</li> <li>Disk sa prehráva rýchlo vpred alebo vzad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte riadne kábel.</li> <li>Zvýšte hlasitosť.</li> <li>Tlačidlom [MUTE] na diaľkovom ovládači zapnite zvuk.</li> <li>Stisnite [PLAY/PAUSA]</li> </ul>
Nemožno prehrávať disk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je do zásuvky vložený naopak.</li> <li>Prístupnosť disku je vyšší než prístupnosť nastavená v položke rodičovská kontrola.</li> <li>Prístroj nie je kompatibilný s diskom.</li> <li>Disk je znečistený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je disk v zásuvke vložený potlačenou stranou hore.</li> <li>Prevedte nové nastavenie v položke rodičovská kontrola.</li> <li>/</li> <li>Vyčistite disk</li> </ul>

Tlačidla prístroja nefungujú	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prístroj je rušený statickou elektrinou a pod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnite prístroj a vytiahnite ho za zásuvky.</li> <li>Potom znova pripojte zástrčku k napájania a prístroj znova zapnite.</li> </ul>
Diaľkový ovládač nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>V diaľkovom ovládači nesú batérie.</li> <li>Batérie sú vybité.</li> <li>Diaľkový ovládač nie je namierený na senzor.</li> <li>Diaľkový ovládač je mimo svoj prevádzkový dosah.</li> <li>Prístroj je vypnutý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte do diaľkového ovládače dve batérie AAA/1,5V.</li> <li>Vymeňte batérie za nové.</li> <li>Uistite sa, že je diaľkový ovládač namierený na senzor diaľkového ovládanie.</li> <li>Uistite sa, že diaľkový ovládač nie je mimo svoj prevádzkový dosah.</li> <li>Vypnite prístroj a vytiahnite ho za zásuvky.</li> <li>Potom prístroj znova zapnite.</li> </ul>

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie	Striedavý prúd 100 – 240V / 50 – 60Hz
Príkon	Menej než 20 W
TV systém	PAL/NTSC
Vlnová vzdialenosť laseru	650 nm, 780 nm
Rozsah frekvencie zvuku	DVD: 4 Hz – 22k Hz (48 kHz PCM) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz – 20 kHz
Odstup signál/šum	≥ 90dB
Zvukový dynamický rozsah	≥ 90dB
Prevádzkové podmienky	Teplota: 0 – 40°C, prevoz horizontálne
Video výstup	1,0 V(š-š), 75 Ω
S-Video výstup	(Y) 1,0 V(š-š), 75Ω (C) 0,286 V(š-š), 75Ω
Zvukový výstup (analógový zvuk)	2,0 V(rms)
Váha (netto)	1,4kg



**VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEď SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBI-TEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPO- TREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.**

### **Informácie o ochrane životného prostredia**

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a roztiahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiáli, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

### **Likvidácia starého elektrického a elektronického zariadenia**



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Prosím dopravte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde prebieha recyklácia takéhoto elektrického a elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môžu v opačnom prípade prejavíť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia do domového odpadu. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaistujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

Firma **ELEKTROSPED, a. s.** je registrovaná u spoločnosti Sewa pod číslom EZ 0000213.

## SPIS TREŚCI

Właściwości .....	40
Ważne ostrzeżenia .....	40
Zawartość opakowania .....	41
Panele .....	42
Podłączenie .....	42
Ustawienia systemowe .....	44
Zdalne sterowanie .....	51
Funkcje zdalnego sterowania .....	52
Odtwarzanie podstawowe .....	55
Rozwiązywanie problemów .....	56
Specyfikacja techniczna .....	57

## WŁASNOŚCI

Dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Przed podłączeniem i eksploatacją proszę uważnie przeczytać instrukcję i zachować do późniejszego oglądu.  
DVD odtwarzacz jest nową generacją domowych video odtwarzaczy, które są zdolne produkować wysokiej jakości obraz i dźwięk w jakości Hi-Fi. Jego moc jest dużo wyższa niż moc jakiegokolwiek domowego urządzenia video. Jako najlepsze źródło sygnału umożliwiają długie przeżycie!

- Wbudowany cyfrowy dźwiękowy dekoder Dolby AC-3, MPEG, PCM, itd.
- Hi-fi, dźwiękowy cyfrowy procesor 96kHz/24bit.
- Softwarowy inteligentny upgrade.
- Komponentowe wyjście video z wysoką rozdzielcością, wspiera przyszłe video wyposażenie.
- Koncentryczne cyfrowe wyjście dźwiękowe.
- Superkompatybilny z DVD, SVCD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, obrazowym CD Kodak, itd.
- Wysoko integrowany servo-system dekodujący na podstawie technologii jednego mikroukładu, wysoka niezawodność i stabilność i bardzo dobra korekcja błędów.

## OSTRZEŻENIA

### WAŻNE UWAGI

- Przed włączeniem i eksploatacją urządzenia przeczytaj tą instrukcję i zachowaj do późniejszego oglądu.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia. Wewnątrz nie znajdują się żadne części przeznaczone do obsługi przez użytkownika. Serwis urządzenia powierz tylko osobom kwalifikowanym.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyłącz go. Jeżeli urządzenie nie używasz przez dłuższy czas, wyłącz go i odłącz kabel sieciowy. (Wtyczka służy jako urządzenie odłączające od źródła zasilania i powinna być zawsze łatwo dostępna).
- Nie instaluj urządzenia na miejscu które jest wystawione na działania źródeł ciepła lub bezpośredniego promieniowania słonecznego.
- Nie instaluj urządzenia w miejscach wilgotnych i nie wystawiaj na działanie deszczu.
- Urządzenie nie może być wystawione na działanie kapiącej i cieknącej wody i nie można na nim stawiać naczyń napełnionych cieczą np. wazy.

- Umieść urządzenie na poziomą, równą i wytrzymałą powierzchnię z dobrą wentylacją. Nie blokuj otworów przeznaczonych do odprowadzenia ciepła, mogłoby dojść do usterki z powodu przegrzania.
- Powierzchnię urządzenia czyść miękką i czystą tkaniną. Nigdy nie używaj do czyszczenia środków chemicznych ani myjących.
- Ta broszurka jest przewodnikiem użytkownika, nie jest kryterium do konfiguracji.



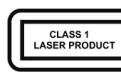
Symbol błyskawicy ostrzega użytkownika przed obecnością nieizolowanego niebezpiecznego napięcia pod osłoną produktu, które jest dostatecznie wielkie na to, aby dla człowieka przedstawało ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika zwraca uwagę użytkownika na ważne zalecenia eksploatacyjne.



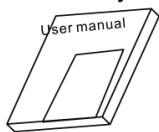
Aby obniżyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie otwieraj osłony. Serwis powierz kwalifikowanemu personelowi.



Ten znak oznacza, że ten produkt należy do laserowych produktów klasy 1. Laserowy promień może produkować promieniowanie, które jest niebezpieczne przy bezpośrednim dotyku z ludzkim ciałem.

## AKCESORIA

Instrukcja obsługi



Pilot zdalnego sterowania



Kabel audio-video

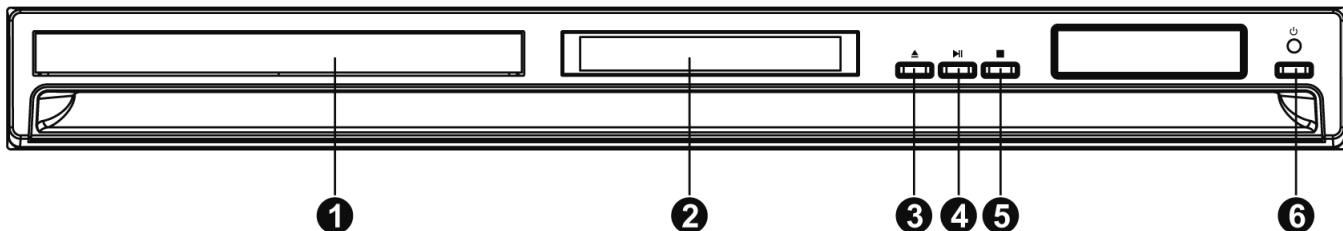


**Ten odtwarzacz jest zdolny odtworzyć następujące typy dysków:**

Typy dysków	Symbol	Treść
DVD		Audio + video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)		Audio + video
CD-DA		Audio
Obrazowe CD		Foto CD JPEG
Obrazowe CD Kodak		Elektroniczne foto
MPEG-4		Audio + video

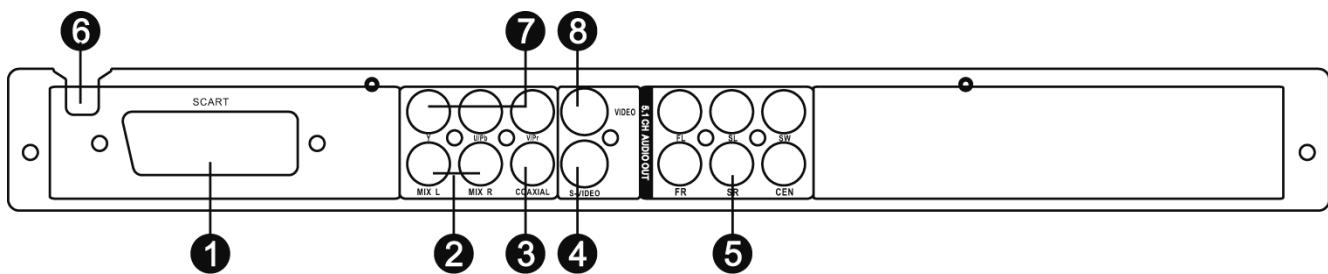
# PANEL

## PANEL CZOŁOWY:



1. KIESZEŃ PŁYTY
2. EKRAN DISPLAYU
3. PRZYCISK OTWARCIA I ZAMKNIĘCIA (OPEN/CLOSE)
4. PRZYCISK ODTWARZANIA I PAUZY (PLAY/PAUSE)
5. PRZYCISK ZATRZYMNAIA (STOP)
6. PRZYCISK TRYBU GOTOWOŚCI (STANDBY)

## PANEL TYLNY:



1. Wyjście SCART
2. Mieszane wyjście dźwiękowe Le/Pr
3. Koncentryczne cyfrowe wyjście dźwiękowe
4. Wyjście S-VIDEO
5. 5.1-kanałowe wyjście dźwiękowe
6. Kabel sieciowy
7. Wyjście video komponentowego
8. Wyjście video kompozytowego

# PODŁĄCZENIE

## PODŁĄCZENIE SYSTEMU VIDEO

Dla tego urządzenia są do dyspozycji następujące wyjścia video.

### Video kompozytowe

Do podłączenia kompozytowego wyjścia video tego urządzenia i wejścia video telewizora lub monitora zastosuj AV kabel z żółtym terminalem.

### S-Video

Do połączenia wyjścia tego urządzenia do S-Video i wejścia telewizora lub monitora do S-Video użyj kabel S-Video.

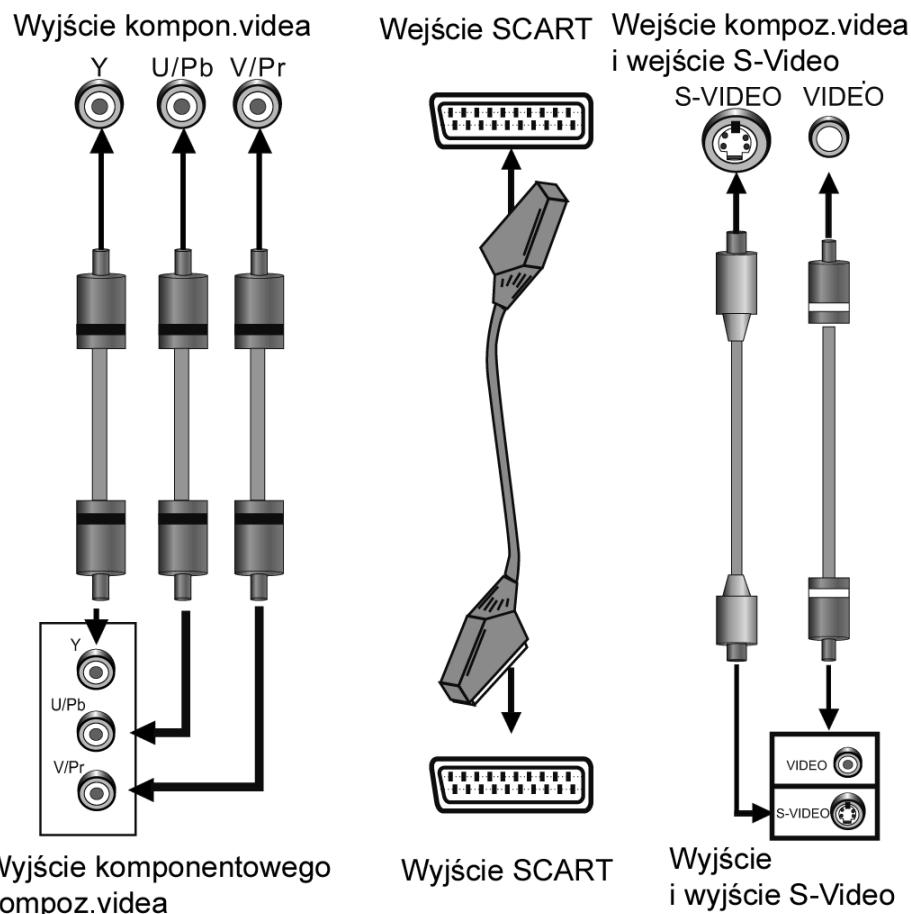
### SCART

Do połączenia wyjścia SCART do wejścia SCART telewizora lub monitora użyj SCART 21 stykowy kabel.

## Video komponentowe (YUV)

Do połączenia konektorów komponentowego video tego urządzenia i odpowiedniego wejścia telewizora lub monitora użyj trzyprzewodowy AV kabel.

## Wejście video TV/monitora



## Wyjście video DVD odtwarzacza

### Uwagi:

- Z wyżej przedstawionych wyjść video najlepszym jest video komponentowe, drugim SCART, S-VIDEO jest również dobre i kompozytowe video jest standardem. Użyj najlepszy możliwy typ podłączenia video.
- Nie używaj wszystkich połączeń na raz, ma to wpływ na jakość obrazu.
- Odtwarzacz będzie udostępniał odpowiednie wyjście video, tylko jeżeli video ustawienia odpowiada skutecznemu połączeniu video systemu (zobacz Video ustawienia w Ustawienia systemu).

## SYSTÉM PODŁĄCZENIA DŹWIĘKOWEGO

Istnieją dwa typy dźwiękowych systemów wyjścia. Jest to wyjście systemu dźwięku analogowego i wyjście systemu dźwięku cyfrowego. System wyjścia dźwięku analogowego to 2kanałowe stereo i 5.1kanałowe wyjście Dolby AC-3. Wyjście systemu dźwięku cyfrowego to wyjście koncentryczne.

### Dźwięk stereofoniczny

Do podłączenia między stereofonicznym dźwiękowym wyjściem tego urządzenia i wejściem stereofonicznym TV lub wzmacniacza użyj dwa audio kable (biały jako lewy i czerwony jako prawy).

## 5.1-kanałowy dźwięk

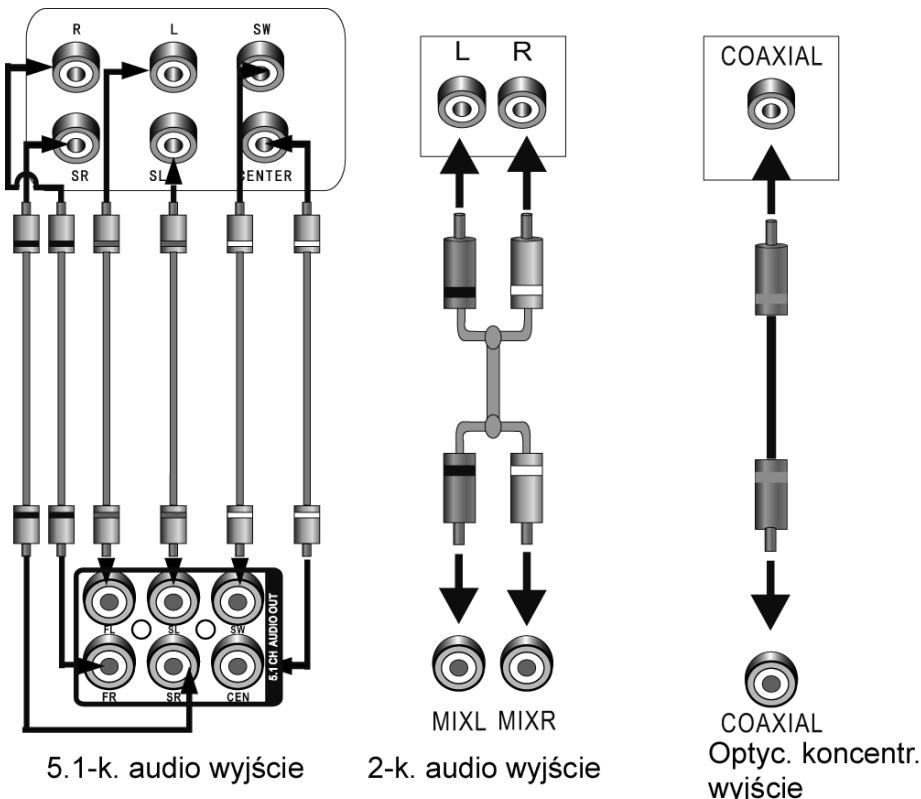
Do połączenia między 5.1-kanałowym dźwiękowym wyjściem tego urządzenia i 5.1-kanałowymi wejściami zewnętrznych audio wzmacniaczy lub innych odtwarzaczy użyj 3 pary audio kabli.

### Koncentryczne audio

Za pomocą koncentrycznego kabla podłącz wyjście koncentryczne tego urządzenia do koncentrycznego wejścia wzmacniacza.

## Wejście dźwiękowe TV/monitora/wzmacniacza

5.1-k. anal. audio wejście      2-k. audio wejście      Cyfr. audio wejście



## Wyjście dźwiękowe DVD

### Uwaga:

Ustawienie dźwiękowe musi odpowiadać skutecznemu połączeniu systemu dźwiękowego. Zobacz Ustawienia audio w Ustawieniach systemowych.

## USTAWIENIA SYSTEMOWE

### STEROWANIE MENU

1. Naciśkając przycisk [SETUP] na pilocie zdalnego sterowania wyświetlisz menu ustawień.
2. Przyciskami [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] wybierz pozycję. Pod nią równocześnie pojawi się menu pomocnicze wybranej pozycji.
3. Przyciskami [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] wybierz pozycję, którą chcesz w menu pomocniczym ustawić a następnie do niej wejdź przez naciśnięcie przycisku [ENTER]/[ $\rightarrow$ ]. Przyciskami [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] wybierz opcję i naciśkając przycisk [ENTER] potwierdź lub anuluj przyciskiem [ $\leftarrow$ ].
4. Następnie możesz za pomocą przycisków [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] kontynuować ustawienia następnych pozycji w menu pomocniczym.
5. Naciśkając przycisk [ $\leftarrow$ ] powrócisz do wyższego menu.
6. Powtórnymi naciśnięciami przycisku [SETUP] wyjdziesz z menu ustawień. Alternatywnie przesuń oznaczenie na a następnie naciśkając [ENTER] wyjdziesz z menu ustawień.
7. a następnie naciśkając [ENTER] wyjdziesz z menu ustawień.

## 1. STRONA USTAWIEŃ OGÓLNYCH

### 1.1. TV WYSWIETLENIA

Jeżeli urządzenie jest podłączone do klasycznego telewizora, powinieneś wybrać 4:3PS lub 4:3LB. Obraz 4:3 wyświetli się przez cały ekran z pierwotnym stosunkiem stron.

4:3 PS: Obraz szerokokątny wyświetli się na ekranie z pierwotnym stosunkiem stron, jego części w lewo i w prawo będą okrojone.

4:3 LB: Obraz szerokokątny wyświetli się na ekranie z pierwotnym stosunkiem stron z czarnymi pasami w górnej i spodniej części ekranu.

Jeżeli urządzenie podłączone do ekranu szerokokątnego, powinieneś wybrać 16:9 lub WIDE SQUEEZE.

16:9: Obraz szerokokątny wyświetli się przez cały ekran z pierwotnym stosunkiem stron, podczas gdy obraz 4:3 pionowo rozciagnie się, aby wypełnił ekran.

WIDE SQUEEZE (Szerokokątny ściśnięty obraz): Szerokokątny obraz będzie wyświetlany przez cały ekran w pierwotnym stosunku stron tak samo jak obraz 4:3, ale z czarnymi pasami na lewej i prawej stronie.

### 1.2 ZNAK KĄTA

Ustaw pozycję na WŁĄCZONO. Jeżeli ma płyta kilka kątów ustawienia kamery, wyświetli się na ekranie znak kąta. W tym przypadku możesz oglądać video z różnych kątów ustawienia kamery, które możesz zmieniać przyciskiem ANGLE na pilocie zdalnego sterowania. Funkcję anulujesz ustawiając na WYŁĄCZONO.

### 1.3 JĘZYK OSD (JĘZYK WYSWIETLENIA NA EKRANIE)

W tej pozycji możesz wybrać język dla OSD.

### 1.4 NAPISY

Ustaw pozycję na WŁĄCZONO. Jeżeli na odtwarzanej płycie są nagrane napisy, wyświetla się na ekranie. Napisy ukryjesz przełączając na WYŁĄCZONO.

Napisy również możesz wyświetlić i ukryć za pomocą przycisku [SUBTITLE] na pilocie zdalnego sterowania.

**UWAGA:** Ta funkcja jest do dyspozycji na płytach, które posiadają napisy.

### 1.5 OSZCZĘDZACZ EKRANU

WŁĄCZONO: Jeżeli obraz na ekranie przez kilka minut nie porusza się, np. gdy płyta jest wstrzymana, zatrzymana, itd., aktywuje się oszczędzacz ekranu. Możesz go anulować którymkolwiek przyciskiem oprócz [STANDBY] i [POWER].

WYŁĄCZONO: Funkcje oszczędzacza ekranu jest wyłączona.

### 1.6 PAMIĘĆ OSTATNIEGO ODTWARZANIA

WŁĄCZONO: Za każdym razem, gdy przy odtwarzaniu lub w trybie pauza/stop otworzysz kieszeń płyty lub odtwarzacz wyłączysz, urządzenie zapamięta ostatni czas odtwarzania. Gdy następnie włożysz tą płytę i zamkniesz kieszeń płyty, zacznie ją odtwarzać od tego punktu ułożonego w pamięci.

WYŁĄCZONO: Dezaktywowanie funkcji pamięci ostatniego odtwarzania.

## **2 STRONA USTAWIEŃ DŹWIĘKU**

### **2.1 USTAWIENIA DŹWIĘKU ANALOGOWEGO**

#### **2.1.1 DOWNMIX (MIKSOWANIE)**

LT/RT: 5.1-kanałowy dźwięk zmiesza się do lewego i prawego kanału i będzie reprodukowany przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

STEREO: 5.1-kanałowy dźwięk zmiesza się do stereofonicznego sygnału i będzie reprodukowany przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

3D SURROUND: Ten tryb wytwarza w przypadku dźwięku stereofonicznego lub wielokanałowego wirtualny efekt przestrzenny.

5.1K: Wyłącza tryb DOWNMIX. Jeżeli urządzenie jest podłączone do 5.1-kanałowego wzmacniacza, wybierz tą pozycję.

**UWAGA:** Ta funkcja jest tylko dla 5.1-kanałowej płyty kodowanej w Dolby AC-3.

#### **2.1.2 PRZEDNI, CENTRALNY I TYLNY GŁOŚNIK I SUBWOOFER**

CENTRALNY GŁOŚNIK I TYLNY GŁOŚNIK są aktywowane, tylko jeżeli jest wyłączony tryb DOWNMIX (DOWNMIX jest ustawiony na 5.1K). PRZEDNI GŁOŚNIK można ustawić na WIELKI lub MAŁY. GŁOŚNIK CENTRALNY i GŁOŚNIK TYLNY można ustawić na WIELKI, MAŁY lub WYŁĄCZONO, i SUBWOOFER można ustawić na WŁĄCZONO lub WYŁĄCZONO.

Jeżeli głośnik jest ustawiony na WIELKI, będzie poziom wyjścia wyższy niż przy ustawieniu na MAŁY.

Jeżeli głośnik jest ustawiony na MAŁY, będzie poziom wyjścia niższy niż przy ustawieniu na WIELKI.

Jeżeli głośnik jest ustawiony na WYŁĄCZONY, nie będzie z niej wychodzić żaden dźwięk.

#### **2.1.3 DIALOG:**

Ta opcja jest do dyspozycji jeżeli DOWNMIX jest ustawiony na LT/RT lub STEREO.

Nastawiając tą pozycję możesz zmieniać głośność dialogu.

**UWAGA:** Przy odtwarzaniu płyty 5.1K ta pozycja się używa do ustawienia głośności głośników.

#### **2.1.4. D.R.C. (KONTROLA ZAKRESU DYNAMICZNEGO)**

Opcję możesz ustawić na AUTO, WŁĄCZONO lub WYŁĄCZONO.

### **2.2 USTAWIENIE DŹWIĘKU CYFROWEGO**

#### **2.2.1 WYJŚCIE CYFROWE**

SPDIF/OFF: Nie wychodzi żaden sygnał cyfrowy (wyjście koncentryczne jest wyłączone).

SPDIF/Raw: Wyjście cyfrowego sygnału dźwiękowego będzie w formacie RAW.

SPDIF/PCM: Wyjście cyfrowego sygnału dźwiękowego będzie w formacie PCM.

#### **2.2.2 WYJŚCIE LPCM**

Ta opcja jest do dyspozycji jeżeli WYJŚCIE CYFROWE jest ustawione na SPDIF/PCM.

Wybierz częstotliwość wzorcową dla analogowego wyjścia dźwiękowego. Są dwie opcje, 48 kHz i 96 kHz.

**UWAGA:** Niektóre wzmacniacze nie wspierają próbkowania 96 kHz, ma to wpływ na wyjście koncentryczne.

## 2.3 USTAWIENIA DOLBY DIGITAL

### 2.3.1 DUALNE MONO

STEREO: Dźwiękiem urządzenia będzie wyjście lewego audio kanału i prawego audio kanału przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

L-MONO: Dźwiękiem urządzenia będzie wyjście tylko lewego audio kanału przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

R-MONO: Dźwiękiem urządzenia będzie wyjście tylko prawego audio kanału przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

MIX-MONO: Dźwiękiem urządzenia będzie średni sygnał lewego i prawego audio kanału przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

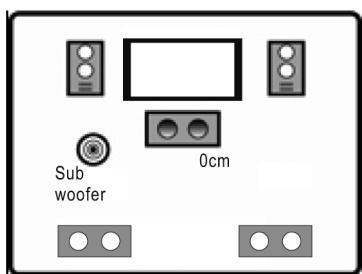
### 2.3.2 DYNAMIC

Jeżeli oglądasz filmy z wielkim zakresem dynamicznym przy niskiej głośności np. w nocy, możesz podwyższyć wartość dynamiczną, aby nie doszło do straty szczegółów dźwiękowych płynących z niskiej głośności.

## 2.4 OPÓZNIEНИЕ КАНАЛУ

Opcję używa się do ustawienia czasu opóźnienia dla centralnego głośnika, tylnego głośnika i subwoofera. Opóźnienie ma kompensować różny czas drogi dźwięku spowodowany różnymi odległościami głośników od słuchacza.

Za pomocą przycisków kierunkowych [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] wybierz głośnik – centralny, subwoofer, lewy głośnik efektów lub prawy głośnik efektów. Potem za pomocą przycisków kierunkowych [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] ustaw różnicę odległości.



### UWAGA:

Urządzenie nie wspiera opóźnienia, gdy jest odległość między centralnym głośnikiem i głośnikami efektów i słuchaczem dłuższa, niż odległość między przednimi głośnikami i słuchaczem.

Jeżeli ustawienie opóźnienia kanałów nie odpowiada konfiguracji Twoich głośników, ustaw wszystkie różnice w odległości na 0 cm.

## 2.5 EQUALIZER

### 2.5.1 TRYB DŹWIĘKOWY

W tej opcji możesz wybrać tryb dźwiękowy.

### 2.5.2 UWYRAŹNIENIE BASÓW

Jeżeli chcesz uwyróżnić basy, ustaw pozycję na WŁĄCZONO.

### 2.5.3 SUPERBASS

Jeżeli chcesz zyskać efekt dźwiękowy superbass, ustaw pozycję na WŁĄCZONO.

### 2.5.4 UWYRAŹNIENIE WSOKICH TONÓW

Jeżeli chcesz uwyróżnić wysokie tony, ustaw pozycję na WŁĄCZONO.

## **2.6 OPRACOWANIE 3D**

Ta funkcja umożliwia przeżycie wirtualnego dźwięku przestrzennego tylko z dwoma głośnikami.

### **2.6.1 PRO LOGIC II**

Pro Logic II: To urządzenie umożliwia skonfigurowanie Dolby Pro Logic II do rozdzielczości 2-kanałowego źródła dźwięku na 5.1-kanałowy dźwięk przestrzenny.

UWAGA: Pro Logic II działa, tylko jeżeli jest zmiksowanie DOWNMIX ustawiono na 5.1K i WYJŚCIE CYFROWE jest ustawione na SPDIF/RAW.

#### **2.6.1.1 PRO LOGIC II**

Ta pozycja używa się do włączenia lub wyłączenia opracowania Pro Logic II.

WŁĄCZONE: Funkcja Pro Logic II jest zawsze włączona.

WYŁĄCZONE: Funkcja Pro Logic II jest wyłączona.

AUTO: Funkcja Pro Logic II jest włączona, tylko jeżeli jest detekowana kodowana zawartość Dolby Pro Logic II.

UWAGA: Jeżeli Pro Logic II jest wyłączone, wszystkie następujące pozycje (TRYB, PANORAMA, DYMENZJA i SZEROKOŚĆ PASMA GŁOŚNIKA CENTRALNEGO) nie są do dyspozycji.

#### **2.6.1.2 TRYB**

Ta pozycja jest używana do ustawienia trybu Pro Logic II.

MUZYKA: Przeżycie przestrzenne zmienia się dla wielokanałowego odtwarzania muzyki.

FILM: Przy dekodowaniu dwukanałowego dźwięku i odtwarzaniu w 5.1-kanałowym systemie zwraca się uwagę na kanał środkowy.

PRO LOGIC: Aktywuje dekodowanie i pierwotne opracowanie Dolby Pro Logic przez monoprzestrzenny kanał. Zalecamy używać tryb Dolby Pro Logic Film zamiast 4-kanałowego formatu przestrzennego.

AUTO: Automatycznie wybiera tryb na podstawie formatu wstępnego.

#### **2.6.1.3 PANORAMA**

Opcję używa się do włączenia /wyłączenia trybu panoramicznego, do dyspozycji jest tylko jeżeli TRYB jest ustawiony na MUZYKA.

Jeżeli panoramiczny tryb jest włączony, przedni stereofoniczny dźwięk jest częściowo kierowany do kanałów efektowych w celu uzyskania efektu kierunkowości.

#### **2.6.1.4 DYMENSJA**

Ta opcja jest do dyspozycji tylko jeżeli TRYB jest ustawiony na MUZYKA.

Ta opcja umożliwia stopniową zmianę pola dźwiękowego w kierunku do przednich głośników lub tylnych. Ta funkcja jest pożyteczna przy ustawianiu wyrównanego wyważenia wszystkich głośników w niektórych typach pomieszczeń.

#### **2.6.1.5 SZEROKOŚĆ PASMA GŁOŚNIKA CENTRALNEGO**

Ta opcja jest do dyspozycji, tylko jeżeli TRYB jest ustawiony na MUZYKA.

Pozycję można użyć do kontroli szerokości pasma efektu dźwiękowego centralnego kanału tym, że dźwięk centralnego głośnika jest częściowo mieszany do lewego i prawego głośnika. Im ustawiony numer jest wyższy, tym centralny dźwięk przesuwa się do lewego i prawego głośnika.

## **2.6.2 TRYB POGŁOSU**

W tej pozycji możesz wybrać tryb pogłosu.

## **2.7 HDCD**

HDCD (High Definition Compatible Digital – CD z wysoką rozdzielczością) patentowany kodujący i dekodujący proces uzyskania całej skali i detali dźwięku z CD płyt kodowanych jako HDCD.

## 2.7.1 FILTR

Możesz wybrać filtr cyfrowy 2x, 1x lub wyłączony.

# 3 STRONA USTAWIEŃ VIDEO

## 3.1 WYJŚCIE VIDEO

CVBS: Ustawia wyjście video przez wyjście kompozytowe.

YUV: Ustawia wyjście video w analogowym komponentowym video formacie, jeżeli są stosowane wyjścia komponentowego video.

P-YUV: Ustawia wyjście video jako progresywne sygnały YUV, jeżeli są używane wyjścia komponentowego video.

RGB: Ustawia wyjście video w formacie czerwony/zielony/niebieski, jeżeli jest używane wyjście SCART.

P-RGB: Ustawia wyjście video jako progresywne RGB sygnały, jeżeli używa się wyjście SCART.

**UWAGA:** Jeżeli ustawienie video różni się od skutecznego fizycznego połączenia, może być obraz telewizora słabej jakości. W takim przypadku należy przez powtórne naciśnięcie przycisku [V\_MODE] wybrać odpowiedni tryb wyjścia video.

## 3.2 USTAWIANIE KOLORU

### 3.2.1 OSTROŚĆ

Możesz wybrać z trzech opcji (WYSOKA, SREDNIA i NISKA)

### 3.2.2 JASKRAWOŚĆ, KONTRAST, TON I SATURACJA

Wejdź do odpowiedniej pozycji, za pomocą przycisków kierunkowych [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] ustaw wartość a następnie potwierdź przyciskiem [ENTER].

### 3.2.3 JASNOŚĆ GAMMA

Możesz wybrać z czterech opcji (WYSOKA, SREDNIA, NISKA i ZADNA).

### 3.2.4 OPÓŹNIENIE LUMA

Możesz wybrać 0T i 1T.

### 3.3 WIELKOŚĆ PISMA

Możesz wybrać daną wielkość pisma dla napisów angielskich.

### 3.4 KOLOR PISMA

Możesz wybrać kolor pisma dla napisów angielskich.

### 3.5 KOLOR TŁA PISMA

Możesz wybrać kolor tła dla napisów angielskich - czarny lub przezroczysty.

**UWAGA:** Ustawienie pozycji WIELKOŚĆ PISMA, KOLOR PISMA i KOLOR TŁA PISMA odnosi się do płyt MPEG4.

# 4 STRONA PREFERENCJI

Jeżeli w kieszeni nie ma płyty, kieszeń płyty jest otwarta lub włożona płyta jest zatrzymana, jest do dyspozycji ta pozycja.

## 4.1 TYP TV

To urządzenie wspiera standardy NTSC i PAL.

**PAL:** Wybierz ten tryb jeżeli podłączony jest telewizor w systemie PAL, który jest używany w Chinach, Hongkongu i Europie itd. Zmieni sygnał video płyty NTSC i wyjściem będzie format PAL.

**MULTI:** Wybierz ten tryb jeżeli podłączony jest telewizor w systemie multi. Wyjściowy format video sygnału płyty będzie zgodny z video sygnałem płyty.

**NTSC:** Wybierz ten tryb jeżeli podłączony jest telewizor w systemie NTSC, system jest używany na Tajwanu, w Ameryce i Kanadzie. Zmieni video sygnał płyty PAL i wyjściem będzie format NTSC.

**UWAGA:** Jeżeli nie wybierzesz odpowiednio, oglądany obraz będzie niskiej jakości. W takim przypadku będziesz musiał naprawić błąd przez zmianę opcji tej pozycji.

#### **4.2 PBC (KONTROLA ODTWORZENIA)**

**WŁĄCZONO:** Aktywuje funkcję PBC.

**WYŁĄCZONO:** Dezaktywuje funkcję PBC.

Funkcję PBC możesz również aktywować i dezaktywować naciskając przycisk [MENU].

**UWAGA:** Ta funkcja obowiązuje tylko u płyt, które posiadają funkcję PBC, tj. VCD2.0, SVCD, itd. Płyty DVD, VCD1.1, CD-DA a MP3 nie mają menu PBC.

#### **4.3 AUDIO, NAPISY I MENU PŁYTY**

W tych pozycjach wybiera się preferowany język audio, napisów i menu płyty.

Możesz również wybrać język dla audio za pomocą przycisku [AUDIO] i języka dla napisów za pomocą przycisku [SUBTITLE] na pilocie zdalnego sterowania.

**UWAGA:** Jeżeli wybrany język na właśnie odtwarzanej płycie nie jest do dyspozycji , zostanie zachowane wyjściowe ustawienie języka audio, napisów i menu płyty.

#### **4.4 KONTROLA RODZICIELSKA**

Ta pozycja umożliwia użytkownikowi ustawić maksymalną dostępność filmów, które można oglądać. Filmy z niższą dostępnością niż jest ustawiony poziom będzie możliwe oglądać tylko po zadaniu odpowiedniego hasła. Oprócz tego hasło jest potrzebne do ustawienia nowego poziomu. Hasłem wyjściowym jest 136900.

**UWAGA:** Ta funkcja jest do dyspozycji tylko dla płyt z kontrolą rodzicielską.

#### **4.5 WARTOŚCI WYJŚCIOWE**

Odnowienie ustawień wyjściowych oprócz ustawień w pozycji KONTROLA RODZICIELSKA i STRONA USTAWIEŃ HASŁA.

### **5 STRONA USTAWIENIA HASŁA**

#### **5.1 TRYB HASŁA**

W tej pozycji możesz włączyć lub wyłączyć funkcję hasła.

**UWAGA:** Zanim wykonasz zmianę, musisz włożyć odpowiednie hasło a następnie potwierdzić naciskając przycisk [ENTER]. Hasło wyjściowe jest 136900.

#### **5.2 HASŁO**

Możesz ustawić znowu hasło.

**UWAGA:** Hasło wyjściowe (136900) działa zawsze i gdy hasło zmienisz na nowe. Dlatego jeśli zapomnisz nowe hasło, możesz użyć hasła wyjściowego.

## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

### EKSPOZACJA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

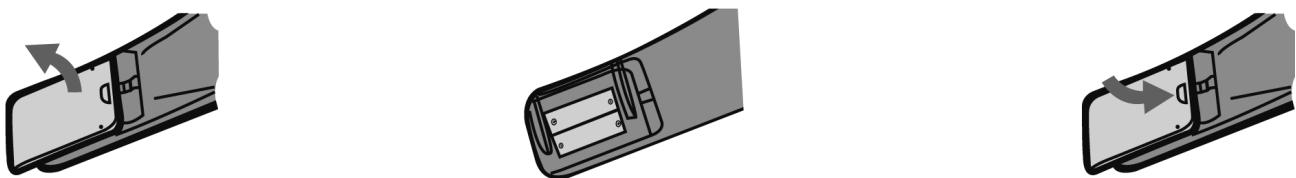
Do pilota włożyć dwie baterie AAA/1,5V. Namierz go na sensor zdalnego sterowania na panelu czołowym. Pilot posiada zasięg 8 metrów od sensora i pod kątem 30 stopni w lewo i w prawo.

- Jeżeli pilota nie używasz przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Nie wystawiaj sensora na działanie bezpośredniego promieniowania słonecznego.

### INSTALACJA BATERII

Otwórz osłonę kieszeni baterii na tylnej stronie pilota. Do kieszeni baterii włożyć baterie i upewnij się, że są włożone z odpowiednią polarnością według symboli + i -, które są oznaczone wewnętrz kieszeni baterii.

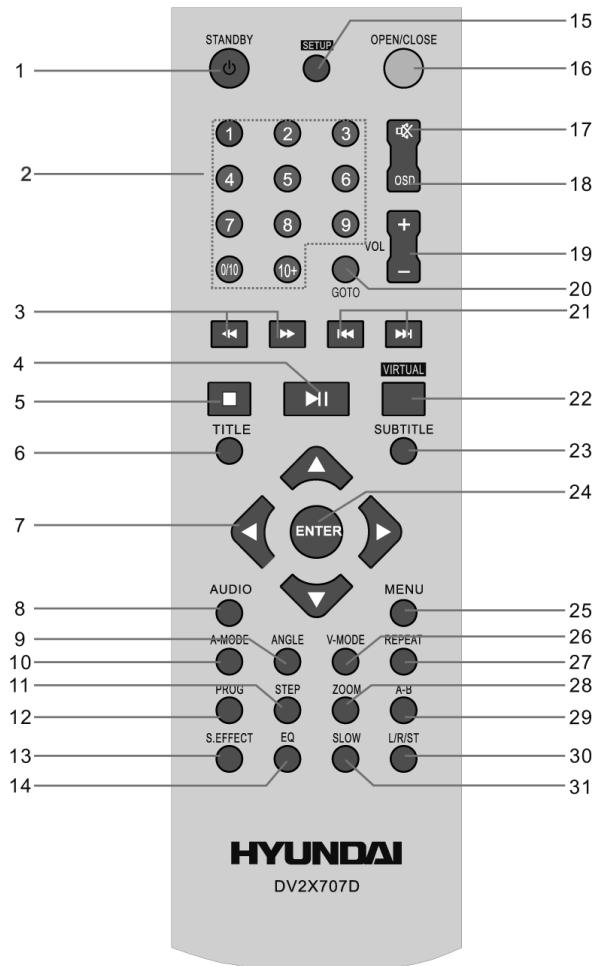
Zamknij osłonę.



#### Uwaga:

- Jeżeli nie będziesz przez dłuższy czas pilota używać, wyjmij baterie.
- Nie kombinuj starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.
- Słabe baterie mogą wycieć i poważnie uszkodzić pilot zdalnego sterowania.
- Chroń środowisko naturalne i likwiduj baterie według przepisów swojego kraju.

1. Przycisk stanu gotowości (STANDBY)
2. Przyciski numeryczne
3. Szybki posuw w przód  
Szybki posuw w tył
4. Odtwarzanie/Pauza (PLAY/PAUSE)
5. Zatrzymanie (STOP)
6. Tytuł (TITLE)
7. Przyciski kierunkowe  
(→ ← ↑ ↓)
8. Dźwięk (AUDIO)
9. Kąt (ANGLE)
10. Tryb dźwiękowy (A-MODE)
11. Krok (STEP)
12. PROGRAM
13. Efekt przestrzenny(S.EFFECT)
14. Equalizer (EQ)
15. Ustawienia (SETUP)
16. Otworzyć/Zamknąć (OPEN/CLOSE)
17. Wyłączenie dźwięku (MUTE)
18. Wyświetlenie na ekranie (OSD)
19. Głośność (VOLUME +/-)
20. Przejść na (GOTO)
21. Następny/Poprzedni
22. Wirtualny (VIRTUAL)
23. Napisy (SUBTITLE)
24. Potwierdzić (ENTER)



25. MENU
26. Tryb video (V-MODE)
27. Powtarzanie (REPEAT)
28. Powiększenie (ZOOM)
29. Powtarzanie A-B (A-B)
30. Lewy/Prawy/Stereo (L/R/ST)
31. Powoli (SLOW)

## FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

### STANDBY

(Tryb gotowości)

- Naciskając włączysz urządzenie. Powtórnym naciśnięciem przełączysz urządzenie do trybu gotowości.

### OPEN/CLOSE

(Otworzyć/zamknąć)

- Przez naciśnięcie otworzysz i zamkniesz talerz płyty.

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0 +10

- Przyciski numeryczne można użyć do zadawania cyfr lub do wyboru ścieżki rozdziału, itd.

### SETUP

(Nastawić)

- Naciskając wejdziesz do menu ustawień lub wyjdziesz.

### PRZYCISKI NUMERYCZNE

- Za pomocą przycisków kierunkowych możesz poruszać się oznaczając pozycję w menu.

### GOTO

(Przejść na)

- W tracie odtwarzania przyciskiem tym dostaniesz się do menu PRZEJŚĆ NA. W tym menu możesz za pomocą przycisków kierunkowych [W GÓRĘ]/[W DÓŁ] wybrać pozycję do ustawienia i naciśnięciem [ENTER] przełączyć na edytowanie. Potem za pomocą przycisków numerycznych zadaj ścieżkę, czas płyty, czas ścieżki, rozdział, tytuł, czas rozdziału lub czas tytułu, na który chcesz bezpośrednio przejść. Powtórnym naciśnięciem tego przycisku menu PRZEJŚĆ NA - wyjdziesz.

### PROGRAM

- Naciskając przycisk wejdziesz do menu programu lub wyjdziesz z niego. Możesz odtworzyć zawartość płyty w żądanej kolejności.

W menu programu za pomocą przycisków kierunkowych i numerycznych możesz wytworzyć zaprogramowaną listę, potem oznaczyć START i naciskając przycisk [ENTER] włączyć zaprogramowane odtwarzanie.

Przy odtwarzaniu programu można przez naciśnięcie przycisku [PROG] dostać się do menu programu. Teraz oznaczy się STOP. Naciskając przycisk [ENTER] anulujesz odtwarzanie aktualnego programu.

▶ II

- Po naciśnięciu tego przycisku przy odtwarzaniu przejściowo zatrzyma się odtwarzanie; powtórnym naciśnięciem przycisku odtwarzanie się odnowi.

▶▶

- Przez naciśnięcie tego przycisku będziesz szybko odtwarzać w przód. Do dyspozycji są prędkości 2x, 4x, 8x 16x i 32x.

◀◀

- Przez naciśnięcie tego przycisku będziesz szybko odtwarzać w tył. Do dyspozycji są prędkości 2x, 4x, 8x 16x i 32x.

◀◀◀

- Naciskając przycisk powrócisz na poprzedni rozdział lub ścieżkę.

▶▶▶

- Naciskając przycisk przeskoczysz na następny rozdział lub ścieżkę.

■

- Jednym naciśnięciem tymczasowo zatrzymasz odtwarzanie. Naciskając przycisk [ ▶ II ] odnowisz odtwarzanie z tego samego miejsca. Jeżeli ten przycisk naciśniesz przy odtwarzaniu dwa razy, płyta zatrzyma się i powróci na początek.

## STEP

(Krok)

- Naciskając dwukrotnie możesz posuwać video okienko po okienku. Naciskając przycisk [ ▶ II ] odnowisz normalne odtwarzanie.  
(Uwaga: dla płyt DVD, VCD, MPEG4, itd.).

## SLOW

(Powoli)

- Naciskając dwukrotnie aktywujesz powolne odtwarzanie w przód lub w tył w różnych prędkościach. Do dyspozycji są prędkości 1/2, 1/4, 1/8 i 1/16 normalna prędkość. Naciskając przycisk [ ▶ II ] odnowisz normalne odtwarzanie.  
(Uwaga: dla płyt DVD, VCD, itd.).

## REPEAT

(Powtórzyć)

- Naciskając dwukrotnie możesz przełączać między poszczególnymi trybami powtarzania.  
(Uwaga: Dla VCD2.0, SVCD, itd. Ta funkcja jest nieaktualna, jeżeli jest aktywowana kontrola odtwarzania PBC).

## A-B

(Powtórzyć A-B)

- Naciskając przycisk możesz powtarzać określony odcinek płyty.  
Naciskając ten przycisk oznaczysz punkt początkowy (A) a jego powtórnym naciśnięciem oznaczysz punkt końcowy (B). Potem będzie urządzenie odtwarzać ten odcinek znowu i znowu. Jeżeli przycisk naciśniesz po raz trzeci, powtarzanie A-B przerwie się i odnowi normalne odtwarzanie.

**Uwaga:** Punkty A i B muszą być w ramach tego samego tytułu /ścieżki.

## **MUTE**

(Wyłączyć dźwięk)

- Naciskając ten przycisk tymczasowo wyłączysz dźwięk. Naciskając dwukrotnie dźwięk ponownie włączysz.

## **VOLUME +/-**

(Głośność +/-)

- Naciskając przycisk [VOLUME+] podwyższysz głośność; naciskając przycisk [VOLUME-] obniżysz głośność

## **ZOOM**

(Powiekszyć i zmniejszyć)

- Naciskając przycisk ZOOM możesz powiększyć lub zmniejszyć scenę. Do dyspozycji są wielkości obrazu 1/2, 1/3, 1/4, 2x, 3x i 4x. W trybie powiększenia możesz za pomocą przycisków kierunkowych powiększoną częścią poruszać.

(Uwaga: dla płyt DVD, VCD, itd.)

## **TITLE**

(Tytuł)

- Naciskając przycisk dostaniesz się do menu tytułu.

## **MENU**

- Naciskając przycisk wrócisz do głównego menu.

- Przy odtwarzaniu płyt z funkcją kontroli odtwarzania PBC przez naciśnięcie tego przycisku wyświetlisz menu PBC. Powtórny naciśnięciem przycisku funkcję PBC przerwiesz. (Uwaga: Płyty DVD, VCD1.1, CD-DA i MP3 funkcji PBC nie mają.)

## **SUBTITLE**

(Napisy)

- Powtórny naciśnięciem możesz przełączać między tytułami lub je wyłączyć.  
**(Uwaga:** Ta funkcja jest aktualna tylko u płyt, które posiadają napisy).

## **OSD**

(Wyświetlenie na ekranie)

- Powtórny naciśnięciem możesz ukryć informacje dotyczące odtwarzanej płyty .

## **AUDIO**

- Powtórny naciśnięciem możesz przełączać między językami audio, które są do dyspozycji na płycie (dla DVD).

## **L/R/ST**

(Lewy/Prawy/ Stereo)

- Powtórny naciśnięciem możesz przełączać między kanałami dźwiękowymi (LEWE MONO, PRAWE MONO, MIX-MONO i STEREO), które są do dyspozycji na płycie (dla VCD).

## **ANGLE**

(Kąt)

- Naciskając przycisk możesz przełączać między kątami ustawienia kamery.  
**(Uwaga:** Ta funkcja jest tylko dla płyt, które posiadają różne kąty ustawienia kamery).

**V-MODE**

(Tryb video)

- Powtórnymi naciśnięciami możesz przełączać między trybami wyjścia video, a to CVBS, YUV, P\_YUV, RGB i P-RGB.

**A-MODE**

(Tryb dźwiękowy)

- Tym przyciskiem możesz przełączać między trybami wyjścia dźwiękowego 5.1-KANAŁOWYM WYJŚCIEM I STEREOFONICZNYM WYJŚCIEM.

**S.EFFECT**

(Efekt przestrzenny)

- Tym przyciskiem możesz zmieniać efekty dźwięku przestrzennego.

**EQ**

(Equalizer)

- Naciskając przycisk wyświetlisz TRYB EQUALIZERA I. Naciskając podwójnie wyświetlisz TRYB EQUALIZERA II. Naciskając po raz trzeci wyjdiesz z equalizera.

**VIRTUAL**

(Wirtualny)

- Naciskając przycisk możesz sterować funkcjami: szybkie przesunięcie w przód, szybkie przesunięcie w tył, poprzednia ścieżka, następna ścieżka, itd. Pozycje możesz na ekranie wybierać przyciskami kierunkowymi. Potem potwierdź przyciskiem ENTER.

**ODTWARZANIE PODSTAWOWE****ODTWARZANIE PŁYT MP3/MPEG4:**

Na talerz włożyć MP3/MPEG4. Na ekranie wyświetli się menu z zakresem płyty.

**PRACA Z MENU:**

Za pomocą przycisków kierunkowych [↑]/[↓] WYBIERZ folder lub plik a następnie naciskając ENTER odtwórz wybrany folder lub plik. Foldery, które chcesz otworzyć lub ścieżki, które chcesz odtworzyć, możesz również wybrać za pomocą przycisków numerycznych.

W menu z treścią płyty naciskając przycisk [←] wrócisz do wyższego menu; przyciskami ► / ◀ wrócisz / kolejno na poprzednią/następną stronę menu.

[PROG]: Naciskając powtórnie możesz przełączać między trybem odtwarzania FOLDERU i trybem odtwarzania LISTY PLIKÓW.

[MENU]: Przy odtwarzaniu płyty MPEG4 naciskając przycisk powrócisz do menu z treścią płyty.

**UWAGA:** Przy odtwarzaniu aktywne są przyciski [◀], [▶], [▶ II], [■] (naciskając zatrzymasz odtwarzanie), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE], itd. Szczegóły - zobacz rozdział FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA.

**ODTWARZANIE CD KODAK PICTURE**

- Na talerz włożyć CD obrazowe; urządzenie automatycznie naczyta płytę.

- Naciskając przycisk [■] wejdiesz do trybu podglądu, gdzie możesz obrazki przeglądać. W trybie podglądu za pomocą przycisków kierunkowych wybierz obrazek a następnie naciskając przycisk [ENTER] wybrany obrazek wyświetli. W trybie podglądu za pomocą przycisków kierunkowych i przyciskiem [ENTER] wybierz Prezentacja, Menu, Poprzedni lub Następny w spodniej części ekranu. Prezentacja: Włączy się odtwarzanie prezentacji. Menu: Menu instrukcji dla przycisku pilota. W tym menu dostaniesz się na następną stronę menu naciskając przycisk [ENTER]. Powtórnie naciskając ten przycisk wyjdiesz z menu instrukcji. Poprzedni/Następny: Przejście na poprzednią/następną stronę.
- Przedstawienie funkcji pilota zdalnego sterowania:  
 [■]: Wejście do trybu podglądu w celu przeglądania obrazków.  
 [PROG]: Naciskając zmienisz tryb przejścia.  
 [ZOOM]: Przy odtwarzaniu naciśnij [ZOOM], a potem przyciskami [▶]/[◀] powiększysz/zmniejszysz obraz. Jeżeli obraz jest powiększony, można przyciskami kierunkowymi poruszać powiększoną częścią. Powtórnym naciśnięciem przycisku [ZOOM] wyjdiesz z trybu powiększenia/zwiększenia obrazu.  
 [▶]/[◀]: Naciskając przycisk w trakcie odtwarzania przeskoczysz na poprzedni/następny obrazek.  
 [▶ II]: Naciskając ten przycisk przy odtwarzaniu wstrzymasz odtwarzanie. Po naciśnięciu przycisku odtwarzanie odnowisz.  
 [←]/[→]: Naciskając przycisk podczas odtwarzania obróćysz obrazek przeciw kierunku wskazówek zegara /w kierunku wskazówek zegara.  
 [↑]/[↓]: Naciskając przycisk wytworzysz wertykalny/horyzontalny lustrzany obraz.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zanim zwróciś się do serwisu, spróbuj znaleźć rozwiązanie w następującej tabelce.

Příznak	Przyczyna(-y)	Naprawa
Brak zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie jest przyłączony kabel sieciowy do źródła zasilania lub nie jest dobrze przyłączony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontroluj, czy kabel sieciowy jest dobrze podłączony</li> </ul>
Obraz Brak obrazu lub jest zniekształcony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video kabel nie jest podłączony dobrze.</li> <li>Nie jest dobrze ustawiony tryb wyjścia video urządzenia.</li> <li>Nie jest dobrze ustawiony tryb wejścia video podłączonego telewizora.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz dobrze kabel.</li> <li>Uwrażnić głośność.</li> <li>Przyciskiem [MUTE] na pilocie włącz dźwięk.</li> <li>Naciśnij [PLAY/PAUSE]</li> </ul>
Dźwięk Brak dźwięku lub jest zniekształcony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio kabel nie jest dobrze przyłączony</li> <li>Głośność jest ustawiona na minimalny poziom.</li> <li>Dźwięk jest wyłączony.</li> <li>Płyta odtwarza się szybko w przód lub w tył.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz dobrze kabel.</li> <li>Uwrażnić głośność.</li> <li>Przyciskiem [MUTE] na pilocie włącz dźwięk.</li> <li>Naciśnij [PLAY/PAUSE]</li> </ul>

Nie można odtworzyć płyty	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płyta jest odwrotnie włożona do kieszeni.</li> <li>Dostępność płyty jest wyższa niż dostępność ustawiona na pozycji kontroli rodzicielskiej.</li> <li>Urządzenie nie jest kompatybilne z płytą.</li> <li>Płyta jest zanieczyszczona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontroluj, czy płyta jest włożona do kieszeni drukowanej stroną w góre.</li> <li>Wykonaj nowe ustawienie kontroli rodzicielskiej.</li> <li>/</li> <li>Wyczyść płytę</li> </ul>
Przyciski urządzenia nie działają	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie jest zakłócane przez elektryczność statyczną itp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłącz urządzenie i wyciągnij go z gniazdka.</li> <li>Następnie znowu podłącz wtyczkę do zasilania i urządzenie znowu włącz.</li> </ul>
Pilot nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>W pilocie nie ma baterii.</li> <li>Baterie są wyładowane.</li> <li>Pilot nie jest namierzony na sensor.</li> <li>Pilot jest poza zakresem eksploatacyjnym.</li> <li>Urządzenie jest wyłączone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włóż do pilota dwie baterie AAA/1,5V.</li> <li>Wymień baterie na nowe.</li> <li>Upewnij się, że pilot jest namierzony na sensor zdalnego sterowania.</li> <li>Upewnij się, że pilot nie jest poza zakresem eksploatacyjnym.</li> <li>Wyłącz urządzenie i wyciągnij z gniazdka.</li> <li>Następnie urządzenie ponownie włącz.</li> </ul>

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zasilanie	Prąd zmienny 100 – 240V / 50 – 60Hz
Moc	Mniej niż 20 W
TV system	PAL/NTSC
Fałowa odległość lasera	650 nm, 780 nm
Zakres częstotliwości dźwięku	DVD: 4 Hz – 22k Hz (48 kHz PCM) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz – 20 kHz
Odstęp sygnał/szum	≥ 90dB
Dźwiękowy zakres dynamiczny	≥ 90dB
Warunki eksploatacji	Temperatura: 0 – 40°C, eksploatacja pozioma
Wyjście video	1,0 V(š-š), 75 Ω
Wyjście S-Video	(Y) 1,0 V(š-š), 75Ω (C) 0,286 V(š-š), 75Ω
Wyjście dźwiękowe (dźwięk analogowy)	2,0 V(rms)
Waga (netto)	1,4kg

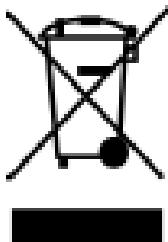


**OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIĄZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCA SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.**

#### **Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Wykonaliśmy to najlepsze, aby obniżyć ilość opakowań i stwierdziliśmy ich łatwe rozdzielenie na 3 materiały: tekstura, masa papierowa i rozciagnięty polietylen. Urządzenie to zawiera materiały, które mogą być po demontażu utylizowane wyspecjalizowaną spółką. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

#### **Likwidacja starego elektrycznego i elektronicznego urządzenia**



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona utylizacja tego właśnie elektrycznego i elektronicznego urządzenia. W Unii Europejskiej i w dalszych ziemiach europejskich istnieją miejsca zbiorcze dla zużytych elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Przez to, że Państwo zapewniają właściwą likwidację produktu, można zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia, które w przeciwnym wypadku mogą okazać się jako skutek niewłaściwej manipulacji z tym produktem. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy, aby nie wyrzucać stare elektryczne i elektroniczne urządzenia do odpadów domowych. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

## CONTENTS

Features.....	59
For your Attention.....	59
Package Contents.....	60
Panel.....	61
Connections.....	61
System Setup.....	64
Remote Control.....	70
Remote Control Function.....	71
Basic Playback.....	73
Troubleshooting.....	74
Specifications.....	75

## FEATURES

Thanks for your purchase of our product. Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference. DVD player is a domestic video player of new generation which produces high quality pictures and Hi-Fi audio effect. Its performance is much better than that of any previous home video equipment. As the best signal source , it will give you the uppermost enjoyment!

- Built-in Dolby AC-3, MPEG, PCM etc. digital audio decoder.
- Hi-fi, 96kHz/24bit audio digital processor.
- Software intelligent upgrade.
- High-resolution component video output, support the future video equipment.
- Coaxial digital audio output.
- Compatible with DVD, SVCD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, Kodak Picture CD, etc.
- High integrated servo system, decoding on single-chip technology, high reliability and stability, and super error- correction.

## FOR YOUR ATTENTION

### IMPORTANT NOTES:

- Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference.
- Don't open the cabinet of this unit. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.
- Switch off the unit when you don't use it. Switch off the unit and disconnect it from the AC power supply when it is not being used for a long time. (Plug, as the disconnected device entirely with power source, should keep in easy-to-operation in daily life.)
- Don't install the unit in a place exposed to heating sources or direct sunshine.
- Don't install the unit in a place exposed to moisture or rain.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and any object filled with liquids, such as vases shall not be placed on it.
- Install the unit on a horizontal, flat and firm surface with good ventilation. Never block the vents which will cause malfunction resulting from overheating.

- Use a soft and clean cloth to clean the outside of the unit . Never clean it with chemicals or detergent.
- This book is only a guide for user's operation, not a criterion for configuration.



The lightning flash is intended to alert the user to the presence of dangerous voltage within the product's enclosure, and touching the internal components may result in a risk of electric shock to persons.



The exclamation mark is intended to alert the user to the presence of important operating instructions.



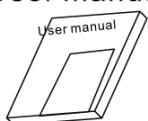
To reduce the risk of electric shock or fire, do not open the cover. Refer servicing to qualified service personnel.



This mark indicates this unit belongs to class 1 laser product. The laser beam may produce radiation harm if in direct contact with the human body.

## PACKAGE CONTENTS

User manual



Remote control



A/V cable

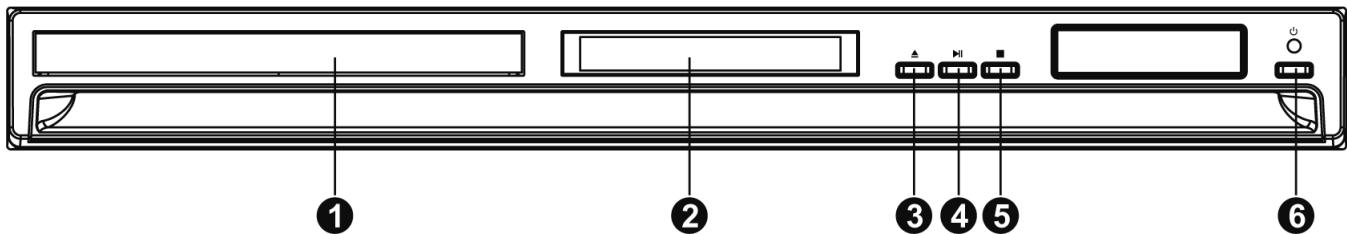


## Playable Disc and Media Types:

Disc types	Symbol	Contents
DVD		Audio + video
MP3		Audio
Video-CD (VCD)	COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Audio + video
CD-DA	COMPACT DISC DIGITAL AUDIO	Audio
Picture CD	PICTURE CD COMPATIBLE	Foto CD JPEG
Kodak Picture CD	KODAK PICTURE CD COMPATIBLE	Electronic Photo
MPEG-4	MPEG4 VIDEO	Audio + video

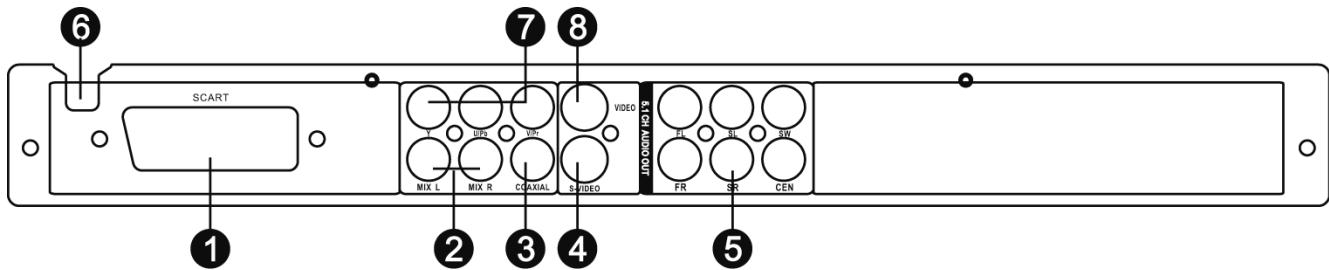
## PANEL

### FRONT PANEL



- 1. DISC DOOR
- 2. DISPLAY SCREEN
- 3. OPEN/CLOSE
- 4. PLAY/PAUSE
- 5. STOP
- 6. STANDBY

### REAR PANEL:



- 1. SCART Output
- 2. Mixed L/R Audio Output
- 3. Coaxial Digital Audio Output
- 4. S-VIDEO Output
- 5. 5.1CH Audio Output
- 6. Power Cord
- 7. Component Video Output
- 8. Composite Video Output

## CONNECTIONS

### VIDEO SYSTEM CONNECTION

The following video outputs are available for this unit.

#### Composite Video

Use the cable with yellow plug of an AV cable to connect the composite video output of this unit to the video input of a TV/monitor.

#### S-Video

Use a S-Video cable to connect the S-Video output of this unit to the S-video input of a TV/monitor.

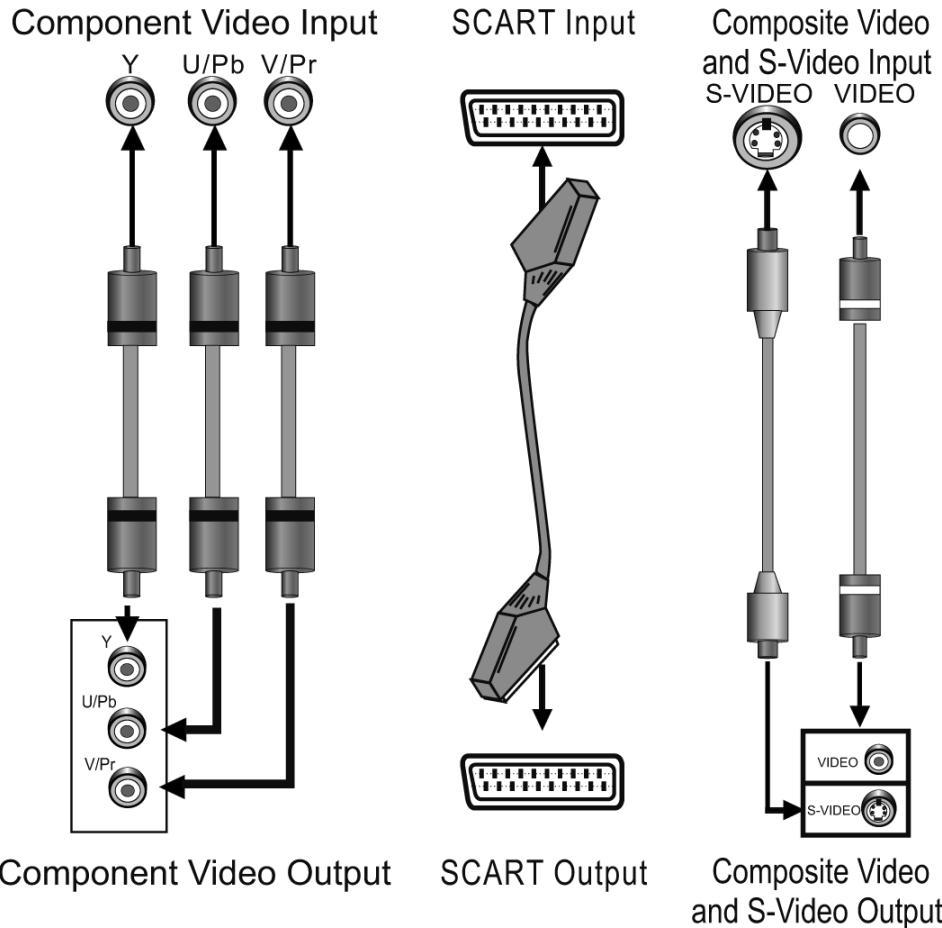
#### SCART

Use a 21-pin SCART cable to connect the SCART output of this unit to the TV/monitor SCART input.

#### Component Video

Use a 3-core AV cable to connect the component outputs of this unit to the corresponding inputs of a TV/monitor.

## TV/Monitor Video Input



## DVD Player Video Output

### Notes:

- Of the video outputs above, component is the best, SCART is the second best, S-VIDEO is good and the composite video is standard. Use the best available video connection.
- Don't make all the connections above at one time, otherwise the produced pictures will be affected.
- Only when the video settings conform to the actual video system connections does the player produce the corresponding video output. (Please refer to the Video Setup in System Setup chapter).

## AUDIO SYSTEM CONNECTION

There are two types of audio output systems. They are analog audio output system and digital audio output system.

Analog audio output system includes 2-channel stereo output and Dolby AC-3 5.1 channel output. Digital audio output system includes coaxial output.

### Stereo Audio

Use a pair of audio cable (white for left, red for right) to connect the stereo audio outputs of this unit to the stereo inputs of a TV or a power amplifier.

### 5.1 CH Audio

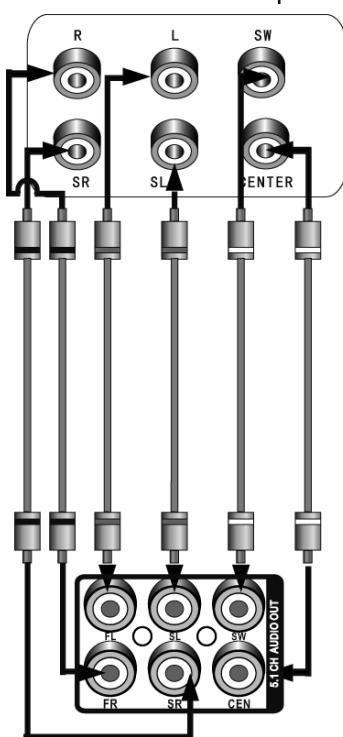
Use 3 pairs of audio cables to connect the 5.1 CH audio outputs of this unit to the 5.1 channel inputs of external audio amplifiers or other players.

## Coaxial Audio

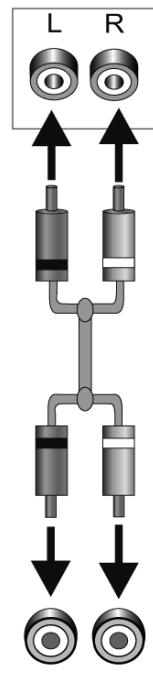
Use a coaxial cable to connect the coaxial output of this unit to the coaxial input of a power amplifier.

## TV/Monitor/Amplifier Audio Input

5.1 CH Audio Input



2CH Audio Input



Digital Audio Input



5.1 CH Audio Output   2CH Audio Output   Digital Audio Output

## DVD Audio Output

### Note:

The audio settings should conform to the actual audio system connections. Please refer to the Audio Setup in System Setup chapter.

## SYSTEM SETUP

### MENU OPERATION

1. Press [SETUP] on the remote control to show the setup menu.
2. Press [ ]/[ ] to select an item. The submenu of the selected item will be displayed below instantly.
3. Press [ ]/[ ] to select an item you desire to set in the submenu, then press [ENTER] /[ ] to enter. Use [ ]/[ ] to select an option, then press [ENTER] to confirm it, or press [ ] to cancel.
4. Then you can press [ ]/[ ] to continue to set other items in the submenu.
5. Press [ ] to go back to the upper menu of the current one.
6. Press [SETUP] again to exit the setup menu. Alternately, move the high light to **X** then press [ENTER] to exit the setup menu.

# 1 GENERAL SETUP PAGE

## 1.1 TV DISPLAY

If the unit is connected to a conventional TV set, you are supposed to select 4:3 PANSCAN or 4:3 LETTERBOX.

The 4:3 image will be displayed in full screen in its native aspect ratio.

**4:3 PANSCAN:** The wide-screen image will be displayed on the screen in its native aspect ratio with some part on the left and right cut off.

**4:3 LETTERBOX:** The wide-screen image will be displayed in its native aspect ratio with black bands on the upper and lower sections of the screen.

If the unit is connected to a wide-screen TV set, you are supposed to select 16:9 or WIDE SQUEEZE.

**16:9:** The wide-screen image will be displayed in full screen in its native aspect ratio while the 4:3 image will be stretched out horizontally to fit in the screen.

**WIDE SQUEEZE** The wide-screen image will be displayed in full screen in its native aspect ratio and so does the 4:3 image but with black borders on the left and the right side.

## 1.2 ANGLE MARK

Set this item to ON. When a disc encoded with multiple camera angles is playing, the angle mark will display on the screen. Then you can view the video of different camera angles by pressing [ANGLE] on the remote control.

Set this item to OFF to disable this function.

**NOTE:** This function only works with those discs encoded with multiple camera angles.

## 1.3 OSD LANGUAGE (ON-SCREEN DISPLAY LANGUAGE )

Set the on-screen display language in this item.

## 1.4 CLOSED CAPTIONS

Set this item to ON. When a disc encoded with closed captions, the closed captions will be shown on the screen.

Set this item to OFF to hide it.

You can also press [SUBTITLE] on the remote control to show or hide the closed captions.

**NOTE:** This function only works with those discs encoded with closed captions.

## 1.5 SCREEN SAVER

ON: If the image remains motionless on the screen, for example the disc is paused, stopped etc, for several minutes, a screen saver will appear on the screen. You can press any key or button except [STANDBY] and [POWER] to wake it up.

OFF: Disable the screen saver function.

## 1.6 LAST MEMORY

ON: During a playback or in the paused/stopped status each time you open the disc tray or turn off the player, the unit will memorize the last playback time. Next time when you insert the same disc and close the disc tray to load the disc, the unit will play from the memorized point.

OFF: Disable the last memory function.

## 2 AUDIO SETUP PAGE

### 2.1 ANALOG AUDIO SETUP

#### 2.1.1 DOWNMIX

LT/RT: The 5.1-channel audio is mixed into left channel and right channel and is output via the FL and FR speaker respectively.

STEREO: The 5.1-channel audio is mixed into stereo signal and is output via the FL and FR speaker.

3D SURROUND: This mode creates a virtual surround effect from stereo or multi-channel audio contents.

5.1CH: Turn off the DOWNMIX mode. If the unit is connected to 5.1-channel amplifier, this item should be selected.

**NOTE:** This function only applies to the Dolby AC -3 encoded 5.1-channel discs.

#### 2.1.2 FRONT, CENTER, REAR SPEAKER AND SUBWOOFER

Only when the DOWNMIX mode is turned off (DOWNMIX is set to 5.1CH) are the CENTER SPEAKER and REAR

SPEAKER activated. The FRONT SPEAKER can be set to LARGE or SMALL. The CENTER SPEAKER, REAR

SPEAKER can be set to LARGE, SMALL or OFF and the SUBWOOFER can be set to ON or OFF.

**NOTE:**

If the speaker is set to LARGE, the output level will be higher than that of SMALL.

If the speaker is set to SMALL, the output level will be lower than that of LARGE.

If a speaker is set to OFF, no audio is output from it.

#### 2.1.3 DIALOG:

When DOWNMIX is set to LT/RT or STEREO, this item is available.

Adjust the value of this item to control the dialog volume.

**NOTE:** When playing 5.1CH disc, this item can be used to adjust the volume of the speakers.

#### 2.1.4 D.R.C. (DYNAMIC RANGE CONTROL)

You can set this item to AUTO, ON or OFF.

## 2.2. DIGITAL AUDIO SETUP

### 2.2.1 DIGITAL OUTPUT

SPDIF/OFF: There will be no digital audio signal output. (Coaxial off)

SPDIF/RAW: The digital audio signal output will be in its raw format.

SPDIF/PCM: The digital audio signal output will be in PCM format.

### 2.2.2 LPCM OUT

When DIGITAL OUTPUT is set to SPDIF/PCM, this item is available.

Select a sample rating for the analog audio output. There are two options, 48KHz and 96KHz.

**NOTE:** Some amplifiers don't support 96KHz sampling which will affect the coaxial output.

## 2.3 DOLBY DIGITAL SETUP

### 2.3.1 DUAL MONO

STEREO: The player outputs the left-channel audio and right-channel audio via the FL and FR speaker respectively.

L-MONO: The player outputs the left-channel audio only via both the FL and FR speaker.

R-MONO: The player outputs the right-channel audio only via both the FL and FR speaker.

MIX-MONO: The player outputs the average signal of the left-channel and right-channel audio via the FL speaker and the FR speaker

**NOTE:** This function only applies to the Dolby AC -3 encoded 2-channel discs.

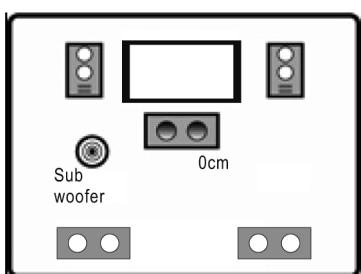
### 2.3.2 DYNAMIC

When you watch films with large dynamic scope in low volume, for example at night, you can adjust the dynamic value up to avoid losing sound details resulting from the low volume.

## 2.4 CHANNEL DELAY

This item is used to set the delay time for the center, rear speakers and the subwoofer. The delay is to compensate for the audio propagation time difference caused by the distance difference of the speakers to the listener.

Use the direction key [↑]/[↓] to select a speaker, center speaker, subwoofer, left surround speaker or right surround speaker. Then use the direction key [←]/[→] to set the distance difference.



### NOTE:

The unit does not support delays for when the distance between the center or surround speakers and the listener are longer than that between the front speakers and the listener.

In case the channel delay settings cannot match your speaker configuration, please set all distance difference to 0cm.

## 2.5 EQUALIZER

### 2.5.1 SOUND MODE

You can select a sound mode in this item.

### 2.5.2 BASS BOOST

Set it to ON to boost the bass sound.

### 2.5.3 SUPER BASS

Set it to ON to get the super bass sound effect.

### 2.5.4 TREBLE BOOST

Set it to ON to boost the treble sound.

## 2.6 3D PROCESSING

3D processing provides a virtual surround sound experience using just two speakers.

## 2.6.1 PRO LOGIC II

Pro Logic II: This unit allows you to configure Dolby Pro Logic II to expand 2-channel source audio into full 5.1 - channel surround sound.

**NOTE:** Pro Logic II functionality is effective only when DOWNMIX is set to 5.1CH and DIGITAL OUTPUT is set to SPDIF/RAW.

### 2.6.1.1 PRO LOGIC II

This item is used to turn on or off the Pro Logic II processing.

ON: Pro Logic II processing is always on.

OFF: Pro Logic II processing is disabled

AUTO: Pro Logic II processing is on only when Dolby Pro Logic II encoded content is detected.

**NOTE:** When the Pro Logic II processing is turned off, all the following items (MODE, PANORAMA, DIMENSION and CENTER WIDTH) are unavailable.

### 2.6.1.2 MODE

This item is used to set the processing mode of Pro Logic II.

MUSIC: The surround experience is tailored for multi-channel music playback.

MOVIE: Emphasis is given to the center channel as two-channel audio is decoded and played back into your 5.1 system.

PRO LOGIC: This activates decoding and processing of the original Dolby Pro Logic processing with monosurround channel. We recommend using the Dolby Pro Logic Movie mode in lie of this 4-channel surround format.

AUTO: Automatically selects processing mode based on the input format.

### 2.6.1.3 PANORAMA

This item is used to turn on/off panorama mode and is available only when MODE is set to MUSIC. When panorama mode is turned on, the front stereo audio is partially fed into the surround channels for an enveloping effect.

### 2.6.1.4 DIMENSION

This item is available only when MODE is set to MUSIC.

This item allows gradual adjustment of the soundfield either towards the front or towards the rear. This is useful in setting a more even balance from all speakers with some rooms.

### 2.6.1.5 CENTER WIDTH

This item is available only when MODE is set to MUSIC.

This item can be used to control the width of the center channel sound effect by blending the center speaker to the left and right speakers. As the level number increases, the center channel sound moves toward the left and right speakers.

## 2.6.2 REVERB MODE

You can select a reverb mode in this item.

## 2.7 HDCD(HIGH DEFINITION COMPATIBLE DIGITAL)

HDCD (High Definition Compatible digital) is a patented encode/decode process for delivering the full richness and details of the sound from HDCD-encoded CDs.

### 2.7.1 FILTER

You can set the digital filter to 2x, 1x or off.

## 3 VIDEO SETUP PAGE

### 3.1 VIDEO OUTPUT

CVBS: Set video to output via the composite output.

YUV: Set video output in analog component video format when the component video outputs are used.

P\_YUV: Set video output as progressive YUV signals if the component video outputs are used.

RGB: Set video output in Red/Green/Blue format if the SCART output is used.

P\_RGB: Set video output as progressive RGB signals if the SCART output is used.

NOTE: If the video setting differs from the physical video connection, the TV set may have poor picture. You are supposed to press [V-MODE] on the remote control repeatedly to switch to an appropriate video output mode.

### 3.2 COLOR SETTING

#### 3.2.1 SHARPNESS

There are three options (HIGH, MEDIUM and LOW) for you to choose in this item.

#### 3.2.2 BRIGHTNESS, CONTRAST, HUE AND SATURATION

Enter these items respectively, use direction key [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] to adjust the value, then press [ENTER] to confirm it.

#### 3.2.3 GAMMA

There are four options (HIGH, MEDIUM, LOW and NONE) for you to choose in this item.

#### 3.2.4 LUMA DELAY

There are two options (0T and 1T) for you to choose in this item.

### 3.3 FONT SIZE

Choose your preferred font size for the English subtitles in this setting item.

### 3.4 FONT COLOR

Choose your preferred font color for the English subtitles in this setting item.

### 3.5 FONT BACK COLOR

Choose your preferred background color, transparent or black, for the English subtitles in this setting item.

**NOTE:** Setting entries FONT SIZE, FONT COLOR and FONT BACK COLOR apply for MPEG4 disc.

## 4 PREFERENCE PAGE

If there's no disc in the disc tray, the disc tray is open or the disc in the disc tray is stopped, this item is available.

### 4.1 TV TYPE

This product supports both NTSC (National Television System Committee) and PAL (Phase Alternating Line) television broadcasting standards.

PAL: If the connected TV is PAL system which is used in China, Hong Kong and Europe, etc, select this mode. It will change the video signal of a NTSC disc and output in PAL format.

MULTI: If the connected TV is multi system, select this mode. The output format video signal of the disc will be in accordance with the video signal of the disc.

NTSC: If the connected TV is NTSC system which is used in Taiwan, America and Canada, etc, select this mode. It will change the video signal of a PAL disc and output in NTSC format.

**NOTE:** If a wrong selection is made, the viewing image will be very poor. In such case, you need to change the option in this item to fix the error.

### 4.2 PBC (PLAY BACK CONTROL)

ON: Activate the PBC function.

OFF: Disable the PBC function.

You can also press [MENU] to activate/disable the PBC function.

**NOTE:** This function only works with those discs encoded with PBC function such as VCD 2.0, SVCD, etc. DVD, VCD1.1, CD-DA and MP3 disc have no PBC menu.

### 4.3 AUDIO, SUBTITLE AND DISC MENU

Select a preferred audio language, subtitle language and disc menu language in these items.

You can also make selection of the audio language by using the [AUDIO] and the subtitle language with the [SUBTITLE] on the remote control.

**NOTE:** If the selected language is not available for the currently playing disc, the disc's default audio, subtitle, disc menu language setting will remain enabled.

### 4.4 PARENTAL

This item allows the user to set a maximum rating of the movies that can be viewed. Movies rated higher than the set level can not be viewed without inputting the correct keywords. What's more, to key in the correct password is needed to reset the level. The default password is 136900.

**NOTE:** This function only works with those discs with parental function.

### 4.5 DEFAULT

Restore all the default settings except the settings in PARENTAL item and PASSWORD SETUP PAGE.

## 5 PASSWORD SETUP PAGE

### 5.1 PASSWORD MODE

You can switch on/off the password function in this item.

**NOTE:** You must key in the correct password and press [ENTER] to confirm before you change the option in this item. The default password is 136900.

### 5.2 PASSWORD

You can reset the password in this item.

NOTE: The default password (136900) is always active even if the password has been reset. So if you forget your reset password, use it.

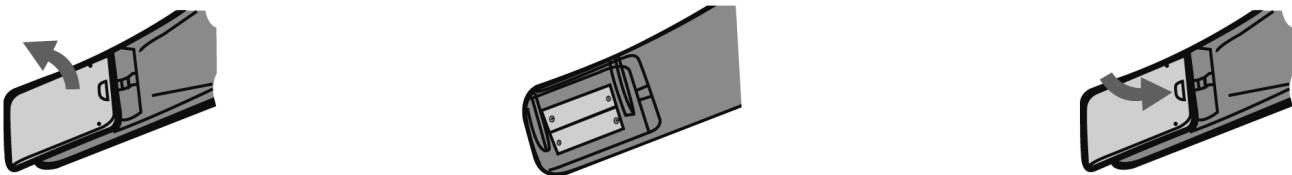
## REMOTE CONTROL

### REMOTE CONTROL OPERATION

Insert two AAA/1.5V batteries into the remote control. Point the remote control at the remote sensor on the front panel. The remote control works within a distance of about 8 metres from the sensor and within an angle of about 30 degrees from the left and right side.

### BATTERY INSTALLATION

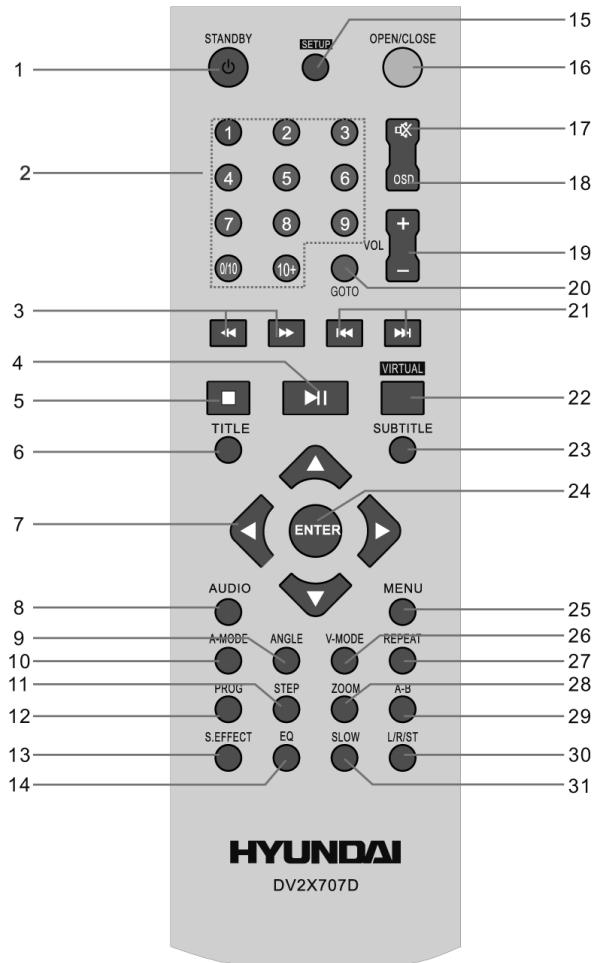
Remove the battery 3 compartment cover on the back of the remote control. Load the batteries into the battery compartment making sure that the batteries have been inserted with the correct polarities matching the symbols +, - as indicated inside the battery compartment. Replace the cover.



#### Note:

- Remove the batteries when you do not intend to use the remote control for a long time.
- Do not mix new and used batteries, or different types of batteries.
- Weak batteries can leak and severely damage the remote control.
- Be environmentally friendly and dispose of batteries according to your government regulations.

1. STANDBY
2. DIGIT KEYS
3. FAST FORWARD  
FAST REWIND
4. PLAY/PAUSE
5. STOP
6. TITLE
7. DIRECTION KEYS  
(→ ← ↑ ↓)
8. AUDIO
9. ANGLE
10. A-MODE
11. STEP
12. PROG
13. S.EFFECT
14. EQ
15. SETUP
16. OPEN/CLOSE
17. MUTE
18. OSD
19. VOLUME+/-
20. GOTO
21. PREVIOUS/NEXT
22. VIRTUAL
23. SUBTITLE



- 24. ENTER
- 25. MENU
- 26. V-MODE
- 27. REPEAT
- 28. ZOOM
- 29. A-B REPEAT
- 30. L/R/ST
- 31. SLOW

## REMOTE CONTROL FUNCTION

### STANDBY

- Press to switch on the unit. Press it again to put the unit in standby mode.

### OPEN/CLOSE

- Press to open /close the disc tray.

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0 +10

- The digit keys can be used to input numbers or make selection of a track or a chapter, etc.

### SETUP

- Press to enter an item in the menu or to confirm and execute a selection.

### BUTTONS

- The direction keys can be used to move the highlight in the menu.  
Press to enter/exit the setup menu.

### GOTO

- During playback, press to enter the GOTO menu. In the menu, use the direction key [UP]/[DOWN] to select a setting item and press [ENTER] to enter the editing state, then with the digit keys input a specific track, disc time, track time, chapter, title, chapter time or title time to go to directly. Press it again to exit the GOTO menu.

### PROGRAM

- Press this button to enter/exit the program menu with which you can playback the contents of a disc in your desired order.
- In the program menu, use the direction keys and digits keys to make a program list, then move the highlight on START and press [ENTER] to start program playback.
- During program playback, press [PROG] to enter the program menu. Now, STOP is highlighted. Press [ENTER] to cancel the current program playback.



- When playing press to temporarily pause a playback; press it again to resume the playback.



- Press for fast forward playback. The available speeds are 2X, 4X, 8X, 16X and 32X.



- Press for fast reverse playback. The available speeds are 2X, 4X, 8X, 16X and 32X.

◀◀

- Press to return to the previous chapter/track.

▶▶

- Press to skip to the next chapter/track.

■

- Press it once to pre-stop a playback. Press [▶ II] to resume the playback from the pre-stopped status. Press it twice to stop a playback and the disc will be reset to the starting point.

## STEP

- Press repeatedly to advance the video frame by frame. Press [▶ II] to resume the normal playback.

(Note: Applies to DVD, VCD, MPEG4 discs, etc.)

## SLOW

- Press repeatedly for slow-motion forward or backward playback in different speeds. The available speeds are 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 of the normal speed. Press [▶ II] to resume the normal playback. (Note: Applies to DVD, VCD discs, etc.)

## REPEAT

- Press repeatedly to switch the repeat modes.

(Note: For VCD2.0, SVCD, etc, this function is invalid when the PBC function is activated.)

## A-B

- You can repeat a specific section of a disc with this button.

Press this button to mark down the starting point (A) and press it again to mark down the ending point (B). Then, the unit will playback this section over and over again. Press it for the third time to cancel AB repeat and resume to the normal playback.

- Note: Points A and B must be in the same title/ track.

## MUTE

- Press this button to switch off the sound temporarily. Press it again to switch it on.

## VOLUME +/-

- Press [VOLUME+] to turn up the volume; press [VOLUME-] to turn down the volume.

## ZOOM

- Press this button to zoom in/out the scene. The available zoom ratios are 1/2, 1/3, 1/4, 2X, 3X and 4X. In zoomed-in mode, the direction keys can be used to move the zooming center.  
(Note: Applies to DVD, VCD, etc)

## TITLE

- Press to enter the title menu of a DVD disc.

## MENU

- Press to return to the root menu.
- When playing disc encoded with PBC function, press to display the PBC menu. Press it again to disable the PBC function. (Note: DVD, VCD1.1, CD-DA and MP3 disc have no PBC function.)

**SUBTITLE**

- Press repeatedly to switch the subtitles or switch off the subtitle function.  
(Note: This function only works with those discs encoded with subtitles.)

**OSD**

- Press repeatedly to switch or hide the relative information of the playing disc.

**AUDIO**

- Press repeatedly to select the available audio languages provided by the disc (for DVD).

**L/R/ST**

- Press repeatedly to switch the available audio channels (LEFT MONO, RIGHT MONO, MIX-MONO and STEREO) provided by the disc (for VCD).

**ANGLE**

- Press to switch the viewing angles.  
(Note: This function only works with the discs encoded with multiple camera angles.)

**V-MODE**

- Press repeatedly to switch the video output modes among CVBS,YUV, P\_YUV, RGB and P-RGB .

**A-MODE**

- Press to switch the audio output mode between 5.1 CHANNELS OUTPUT and STEREO OUTPUT.

**S.EFFECT**

- Press to change the surround sound effect.

**EQ**

- Press this button to display the EQ MODE .Press it twice to display the EQ MODE .Press it for the third time to exit.

**VIRTUAL**

- Press to control fast forward, fast rewind, previous track, next track etc, you can select the items on the TV screen by direction keys. Then press ENTER to confirm

**BASIC PLAYBACK****PŘEHRAVÁNÍ DISKŮ MP3/MPEG4:**

Insert an MP3/MPEG4 disc into the player; a content menu will display on the screen.

**MENU OPERATION:**

Use the direction key [↑]/[↓] to select a folder or a file, then press [ENTER] to enter the selected folder or play the selected file. You can also use the digit keys to make selection of a folder to enter or a file to play.

In the content menu, press [←] to return to the upper menu; press ► / ◀ to return/proceed to the previous/next menu page.

[PROG]: Press repeatedly to switch between FOLDER playback mode and FILELIST playback mode.

[MENU]: During playback of an MPEG4 disc, press to return to the content menu.

NOTE: During playback, [◀], [▶], [▶ II], [■] (press to stop the playback), [REPEAT], [A-B],

[VOLUME+/-], [MUTE], etc. are valid. Please refer to the REMOTE CONTROL FUNCTION chapter for details.

## KODAK PICTURE CD PLAYBACK

- Place a kodak picture CD in the disc tray; the unit will load the disc automatically.
- Press [■] to enter the thumbnail mode to preview the pictures.
- In the thumbnail mode, use the direction keys to select a picture, then press [ENTER] to start the playback from the selected picture.
- In the thumbnail mode, use the direction keys and [ENTER] to make selection of Slide Show, Menu, Prev or Next at the bottom of the screen.
- Slide Show: Start slide show playback.
- Menu: Enter the instruction menu for remote key function. In the menu, press [ENTER] to turn over to the next menu page and again to exit the instruction menu.
- Prev/Next: Turn over to the previous/next page.
- Remote key function introduction:
  - [■]: Enter the thumbnail mode to preview the pictures.
  - [PROG]: Press to change the transition mode.
  - [ZOOM]: During playback, press [ZOOM], then press [▶]/[◀] to zoom in/out the picture. When the picture is zoomed in, the direction keys can be used to move the picture. Press [ZOOM] again to exit the picture-zooming mode.
  - [▶]/[◀]: Press to skip to the previous/ next picture during playback.
  - [▶ II]: When playing,press to pause a playback. Press it again to resume the playback.
  - [←]/[→]: Press to rotate the picture counterclockwise/ clockwise during the playback.
  - [↑]/[↓]: Press to create a vertical/horizontal mirror image.

## TROUBLESHOOTING

Before resorting to maintenance service, please kindly check by yourself with the following chart.

Symptom	Cause(s)	Remedy
No Power	<ul style="list-style-type: none"><li>The AC power cord is not connected to the power supply or is not connected to a power supply securely.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Please check that the AC power cord is connected securely.</li></ul>
Picture There is no picture or the picture is distorted.	<ul style="list-style-type: none"><li>The video cable isn't connected securely.</li><li>Video output mode of the unit isn't correctly set.</li><li>Video input mode of the connected TV isn't correctly set.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Connect the video cable securely.</li><li>Press [V-MODE] repeatedly until the picture becomes normal again.</li><li>Set an appropriate video input mode.</li></ul>
Unable to play a disc	<ul style="list-style-type: none"><li>This disc is placed in the disc tray in a wrong way.</li><li>The rating of the disc is higher than the rate set in the parental control item.</li><li>The unit isn't compatible with the disc.</li><li>The disc is dirty.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Check that the disc is placed in the disc tray with its label side upwards.</li><li>Reset the settings in the parental control item.</li><li>/</li><li>Clean the disc.</li></ul>

Unable to play a disc	<ul style="list-style-type: none"> <li>This disc is placed in the disc tray in a wrong way.</li> <li>The rating of the disc is higher than the rate set in the parental control item.</li> <li>The unit isn't compatible with the disc.</li> <li>The disc is dirty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the disc is placed in the disc tray with its label side upwards.</li> <li>Reset the settings in the parental control item.</li> <li>/</li> <li>Clean the disc.</li> </ul>
The buttons on the unit doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit is being interfered with static electricity etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch off and unplug the unit.</li> <li>Then connect the plug to the power supply and switch it on again.</li> </ul>
The remote control does not function.	<ul style="list-style-type: none"> <li>There is no battery in the remote control.</li> <li>The batteries are out of charge.</li> <li>The remote control isn't pointed to the remote sensor.</li> <li>The remote control is out of its operating area.</li> <li>The unit is shut down.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Install two AAA/1.5V batteries in it.</li> <li>Replace the batteries with new ones.</li> <li>Make sure that the remote control is pointed to the remote control sensor.</li> <li>Make sure the remote control is within the operating area.</li> <li>Switch off the unit and disconnect it from the AC outlet. Then power on the unit again.</li> </ul>

## SPECIFICATIONS

Power supply	AC~100-240V/50/60Hz
Power consumption	Less than 20W
TV system	PAL/NTSC
Laser wave length	650 nm, 780 nm
Audio frequency range	DVD: 4 Hz – 22k Hz (48 kHz PCM) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz – 20 kHz
S/N ratio	≥ 90dB
Audio dynamic range	≥ 90dB
Operating conditions	Temperature: 0~40 , operated horizontally
Video output	1,0 V(P-P), 75 Ω
S-video output	(Y) 1,0 V(P-P), 75Ω (C) 0,286 V(P-P), 75Ω
Audio output (analog audio)	2,0 V(rms)
Weight (netto)	1,4kg

**WARNING:**

Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

**Disposal of used electrical & electronic equipment**

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Poznámky/ Notatky/ Notes:**

**Poznámky/ Notatky/ Notes:**

**Poznámky/ Notatky/ Notes:**

**HYUNDAI**  
CORPORATION  
Seoul, Korea